

# Eldrivna högtryckssprutor

**Bärbara sprutsystem för sprutning av färger och ytbehandling av byggnader. Endast för yrkesmässigt bruk. Ej godkänt för användning i explosiva miljöer eller på farliga platser.**

**490/495/595/650/395EU-modeller:**

228 bar, 22,8 MPa (3300 psi) maximalt arbetstryck

Se sidan 3 för ytterligare modellinformation.



## Viktiga säkerhetsföreskrifter

Läs alla varningar och anvisningar i denna handbok, tillhörande handböcker och på enheten, inklusive nätsladden. Försäkra dig om att du känner till reglagen och hur man använder utrustningen på korrekt sätt. Spara dessa anvisningar.

### Relaterade handböcker

Pistol – 3A6285 (Contractor PC)

Pump – 334599



ti35141a



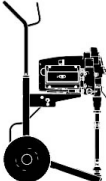
Använd endast Gracos originalreservdelar.

Vid användning av reservdelar som inte kommer från Graco kan garantin ogiltigförklaras.

# Innehållsförteckning

|                                                        |           |
|--------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Modeller</b> .....                                  | <b>3</b>  |
| <b>Varningar</b> .....                                 | <b>4</b>  |
| <b>Komponenters funktion och placering</b> .....       | <b>8</b>  |
| Ställmonterade modeller .....                          | 8         |
| Lo-Boy-modeller .....                                  | 9         |
| Hi-Boy-modeller .....                                  | 10        |
| <b>Jordning</b> .....                                  | <b>11</b> |
| Effektbehov .....                                      | 11        |
| Förlängningssladdar .....                              | 11        |
| Kärl .....                                             | 11        |
| <b>Anvisningar för tryckavlastning</b> .....           | <b>12</b> |
| <b>Förberedelser</b> .....                             | <b>13</b> |
| <b>Start</b> .....                                     | <b>16</b> |
| <b>Drift</b> .....                                     | <b>18</b> |
| Montering av sprutmunstycke .....                      | 18        |
| Spruta .....                                           | 18        |
| Rensa igensatt sprutmunstycke .....                    | 19        |
| Rengöring .....                                        | 20        |
| Digital display .....                                  | 23        |
| <b>BlueLink™ App</b> .....                             | <b>25</b> |
| Aktivera eller inaktivera BlueLink .....               | 25        |
| <b>Underhåll</b> .....                                 | <b>26</b> |
| Återvinning och kassering av uttjänt produkt .....     | 26        |
| <b>Felsökning</b> .....                                | <b>27</b> |
| Mekaniskt/vätskeflöde .....                            | 27        |
| Elektriskt .....                                       | 31        |
| <b>490/495/395EU Stativsprutor</b> .....               | <b>38</b> |
| 490/495/395EU Reservdelslista stativsprutor .....      | 39        |
| <b>490/495/595 Lo-Boy-sprutor</b> .....                | <b>40</b> |
| Reservdelslista 490/495/595 Lo-Boy-spruta .....        | 41        |
| <b>650 Lo-Boy-sprutor</b> .....                        | <b>42</b> |
| Reservdelslista 650 Lo-Boy-spruta .....                | 43        |
| <b>490/495/595/395EU Hi-Boy-sprutor</b> .....          | <b>44</b> |
| 490/495/595/395EU Hi-Boy-sprutor Reservdelslista ..... | 45        |
| <b>650 Hi-Boy-spruta</b> .....                         | <b>46</b> |
| 650 Hi-Boy-sprutor Reservdelslista .....               | 47        |
| <b>Tillbehör och etiketter</b> .....                   | <b>48</b> |
| <b>Styrbox</b> .....                                   | <b>50</b> |
| Dellista för styrbox .....                             | 51        |
| <b>Byte av batteri</b> .....                           | <b>52</b> |
| <b>Kopplingsscheman</b> .....                          | <b>53</b> |
| 100V JP-TW/120 V .....                                 | 53        |
| 110V UK/230 V .....                                    | 54        |
| 100V JP-TW/120 V .....                                 | 55        |
| 110V UK/230 V .....                                    | 56        |
| <b>Tekniska specifikationer</b> .....                  | <b>59</b> |
| <b>Uppfyller</b> .....                                 | <b>61</b> |
| Radiofrekvensgodkännanden .....                        | 61        |
| FÖRSLAG 65, KALIFORNIEN .....                          | 61        |
| <b>Gracos standardgaranti</b> .....                    | <b>62</b> |
| <b>Graco-information</b> .....                         | <b>63</b> |

## Modeller

|                                                                                                                                                                                    | VAC                                         | Modell                    | Stativ<br> | Lo-Boy<br> | Hi-Boy<br> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>110474<br>Certifierad till<br>CAN/CSAC22.2<br>nr 68<br>Tillverkad<br>i enlighet med<br>UL 1450 | 120<br>USA                                  | Ultra MAX II 490 PC Pro   | 17E852                                                                                      | 17E853                                                                                      | 17E854                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | Ultimate MX II 490 PC Pro | 826243                                                                                      | 826244                                                                                      | 826245                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | Ultra MAX II 495 PC Pro   | 17E855                                                                                      | 17E856                                                                                      | 17E857                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | Ultimate MX II 495 PC Pro | 826246                                                                                      | 826247                                                                                      | 826248                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | Ultra MAX II 595 PC Pro   |                                                                                             | 17E858                                                                                      | 17E859                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | Ultimate MX II 595 PC Pro |                                                                                             | 826249                                                                                      | 826250                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | Ultra Max II 650 PC Pro   |                                                                                             | 19Y129                                                                                      | 19Y128                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | Ultimate MX II 650 PC Pro |                                                                                             | 826259                                                                                      | 826258                                                                                       |
|                                                                                                   | 230<br>CEE 7/7                              | ST MAX II 395 PC Pro      | 17E864                                                                                      |                                                                                             | 17E865                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | ST MAX II 495 PC Pro      | 17E871                                                                                      |                                                                                             | 17E874                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | ST MAX II 595 PC Pro      |                                                                                             |                                                                                             | 17E876                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    | 230 Europa Multi                            | ST MAX II 495 PC Pro      | 17E872                                                                                      |                                                                                             | 17E875                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | ST MAX II 595 PC Pro      |                                                                                             |                                                                                             | 17E877                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | Ultra Max II 650 PC Pro   |                                                                                             | 19Y361                                                                                      | 19Y359                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    | 110<br>Storbritannien                       | Mega Quick & Easy 5.0     |                                                                                             |                                                                                             | 18H236                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | ST MAX II 495 PC Pro      | 17E873                                                                                      |                                                                                             | 17E870                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | ST MAX II 595 PC Pro      |                                                                                             |                                                                                             | 17E878                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | Ultra Max II 650 PC Pro   |                                                                                             | 19Y362                                                                                      | 19Y360                                                                                       |
|                                                                                                  | 230<br>Asien/<br>Australien Nya<br>Zeeland  | Ultra MAX II 490 PC Pro   | 17E887                                                                                      |                                                                                             |                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | Ultra MAX II 495 PC Pro   | 17E889                                                                                      | 17E891                                                                                      | 17E892                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | Ultra MAX II 595 PC Pro   |                                                                                             | 17E897                                                                                      | 17E896                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | Ultra Max II 650 PC Pro   |                                                                                             |                                                                                             | 19Y424                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    | 230 Asien och<br>Stilla havet               | Ultra MAX II 490 PC Pro   | 26C970                                                                                      |                                                                                             |                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | Ultra MAX II 495 PC Pro   | 26C974                                                                                      |                                                                                             |                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | Ultra MAX II 595 PC Pro   |                                                                                             | 26C977                                                                                      | 26C976                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    | 230 Asien och<br>Stilla havet<br>Multisladd | Ultra Max II 650 PC Pro   |                                                                                             | 26C979                                                                                      | 19Y424                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    | 100 Japan /<br>Taiwan                       | Ultra MAX II 490 PC Pro   | 26C971                                                                                      |                                                                                             |                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | Ultra MAX II 495 PC Pro   | 26C975                                                                                      |                                                                                             |                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | Ultra MAX II 595 PC Pro   |                                                                                             |                                                                                             | 26C978                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    |                                             | Ultra Max II 650 PC Pro   |                                                                                             |                                                                                             | 26C980                                                                                       |

## Varningar

Följande varningar gäller förberedelser, användning, jordning, underhåll och reparation av denna utrustning. Symbolen med ett utropstecken uppmärksammar dig på en allmän varning, och risk-symbolerna hänvisar till åtgärdsspecifika risker. Läs dessa varningar när symbolerna förekommer i texten i denna handbok eller på varningsetiketter. Produktspecifika farosymboler och varningar som ej omfattas av detta avsnitt kan förekomma i texten i denna handbok när så är tillämpligt.

### **VARNING**

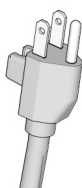


#### **JORDNING**

Denna produkt måste jordas. I händelse av en elektrisk kortslutning minskar jordning risken för elektriska stötar genom att tillhandahålla en flyktledare för den elektriska strömmen. Denna produkt är utrustad med en sladd med en jordningsledning och en lämplig jordad kontakt. Kontakten måste sättas i ett uttag som är korrekt installerat och jordat enligt alla gällande lokala föreskrifter och regleringar.

- Felaktig installation av jordkontakten kan leda till risk för elektriska stötar.
- Koppla inte jordledningen till någon av flatsiftskontakterna om stickkontakten eller sladden behöver lagas eller bytas ut.
- Jordledningen är kabeln med isolering som har en grön utsida, med eller utan gula ränder.
- Vänd dig till en kvalificerad elektriker om du inte förstår jordningsanvisningarna eller om du är osäker på om produkten är korrekt jordad.
- Modifiera inte stickkontakten om den inte passar i uttaget. Låt en elektriker installera ett korrekt uttag.
- Produkten är avsedd för vanlig 120 V eller 230 V hushållsström och jordkontakten liknar den på bilden nedan.

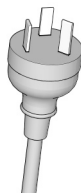
120 V US



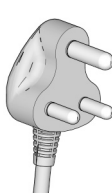
230 V



230 V ANZ



230 V Indien



ti24583c

- Anslut produkten endast i ett uttag som den passar i.
- Använd inte en 3-till-2 adapter med den här produkten.

Förlängningssladdar:

- Använd endast en 3-trådig förlängningssladd som har en jordningskontakt och uttag som passar produktens stickkontakt.
- Säkerställ att förlängningssladden inte är skadad. Om en förlängningssladd behövs, använd minst 2,5 mm<sup>2</sup> ledningsarea (12 AWG) för att kunna leverera strömmen som produkten drar.
- En underdimensionerad sladd ger spänningsfall med effektförlust och överhettning som följd.



 **VARNING**
**BRAND- OCH EXPLOSIONSRISK**

Brandfarliga ångor i arbetsområdet, t.ex. från lösningsmedel och färg, kan antändas eller explodera. Förhindra brand och explosioner:

- Spruta inte brandfarliga eller brännbara material i närheten av öppen eld eller gnistkällor, till exempel cigaretter, motorer och elektrisk utrustning.
- Färg eller lösningsmedel som flödar genom utrustningen kan orsaka statisk elektricitet. Statisk elektricitet utgör brand- och explosionsrisk i närheten av ångor från färg eller lösningsmedel. Sprutsystemets samtliga delar, inklusive pumpen, slangenheten, sprutpistolen och föremål i och omkring sprututrymmet, ska vara ordentligt jordade för att skydda mot statisk elektricitet och gnistor. Använd Gracos elektriskt ledande eller jordade högtrycksslangar för högtryckssprutmålning.
- Kontrollera att alla kärl och uppsamlingssystem är jordade för att förhindra statisk elektricitet. Använd inte kärlinsatser som inte är antistatiska eller elektriskt ledande.
- Anslut till ett jordat uttag och använd jordade förlängningssladdar. Använd inte en 3-till-2 adapter.
- Använd inte färg eller lösningsmedel som innehåller klorerade kolväten.
- Spruta inte brand- eller explosionsfarliga vätskor i begränsade utrymmen.
- Se till att utrymmet där sprutning äger rum är välventilerat. Se till att området är ordentligt ventilerat.
- Sprutan alstrar gnistor. Förvara pumpenheten i ett välventilerat område, minst 6,1 meter (20 fot) från sprutområdet vid sprutning, spolning, rengöring eller underhåll. Spruta inte pumpenheten.
- Rök inte i sprutområdet och spruta inte i närheten av gnistor eller eldslägor.
- Slå inte om strömbrytare eller kör motorer och andra gnistbildande apparater i sprututrymmet.
- Håll området rent och fritt från färg- och lösningsmedelsbehållare, trasor och andra lättantändliga material.
- Känn till innehållet i färgerna och lösningsmedlen som sprutas. Läs alla materialsäkerhetsdatablad och etiketter som tillhandahålls med färger och lösningsmedel. Följ färg- och lösningsmedelstillverkarens säkerhetsinstruktioner.
- Ha en fungerande brandsläckare tillgänglig i arbetsområdet.

## **VARNING**



### **HUDINTRÄNGNINGSRISK**

Högtryckssprutning kan injicera gifter i kroppen och orsaka svåra kroppsskador. Skulle insprutning inträffa: **Sök omedelbart läkarvård.**



- Rikta inte pistolen mot och spruta inte på människor eller djur.



- Håll händer och andra kroppsdelar borta från mynningen. Försök exempelvis inte stoppa läckor med någon del av kroppen.



- Använd alltid munstycksskyddet. Spruta aldrig om munstycksskyddet inte är monterat.



- Använd Graco-munstycken.

- Iaktta försiktighet vid rengöring och byte av munstycken. Om munstycket sätts igen under sprutning ska du utföra **tryckavlastningsproceduren** för att stänga av enheten och avlasta trycket innan munstycket tas bort för rengöring.

- Utrustningen bibehåller trycket även efter att strömmen stängts av. Lämna inte utrustningen utan uppsikt när den är strömförsörjd eller är under tryck. Utför **tryckavlastningsproceduren** när utrustningen står utan uppsikt eller inte används samt innan service, rengöring eller borttagning av delar.

- Kontrollera att det inte finns tecken på skador på slangar och delar. Byt ut alla skadade slangar och delar.

- Detta system kan producera 228 bar, 22,8 MPa (3300 psi). Använd Graco-reservdelar eller tillbehör som är klassade för minst 228 bar, 22,8 MPa (3300 psi).

- Lås alltid avtryckarspärren när du inte sprutar. Kontrollera att avtryckarspärren fungerar korrekt.

- Kontrollera alla anslutningar innan du startar enheten.

- Känn till hur du snabbt stoppar enheten och tryckavlastar. Försäkra dig om att du känner till reglagen väl.



### **Risker vid felaktig användning av utrustningen**

Felaktig användning kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador.



- Bär alltid lämpliga handskar, skyddsglasögon och gasmask eller andningsmask vid målning.
- Använd inte sprutan när barn är närvarande. Låt aldrig barn vistas i närheten av utrustningen.
- Du ska inte sträcka dig för långt eller stå på ett ostadigt underlag. Stå alltid stadigt med god balans.
- Var alltid uppmärksam och fokuserad på vad du gör.
- Använd inte utrustningen när du är trött eller påverkad av droger/läkemedel eller alkohol.
- Låt inte slangen sno sig och böj den inte för mycket.
- Utsätt inte slangen för högre temperaturer eller tryck än vad som anges av Graco.
- Använd inte slangen för att flytta eller lyfta utrustningen.
- Spruta inte med en slang som är kortare än 7,5 m (25 fot).
- Ändra eller modifiera inte utrustningen. Ändringar och modifieringar kan ogiltiggöra myndighetsgodkännanden och medföra säkerhetsrisker.
- Se till att all utrustning är klassificerad och godkänd för den miljö inom vilken du avser använda den.

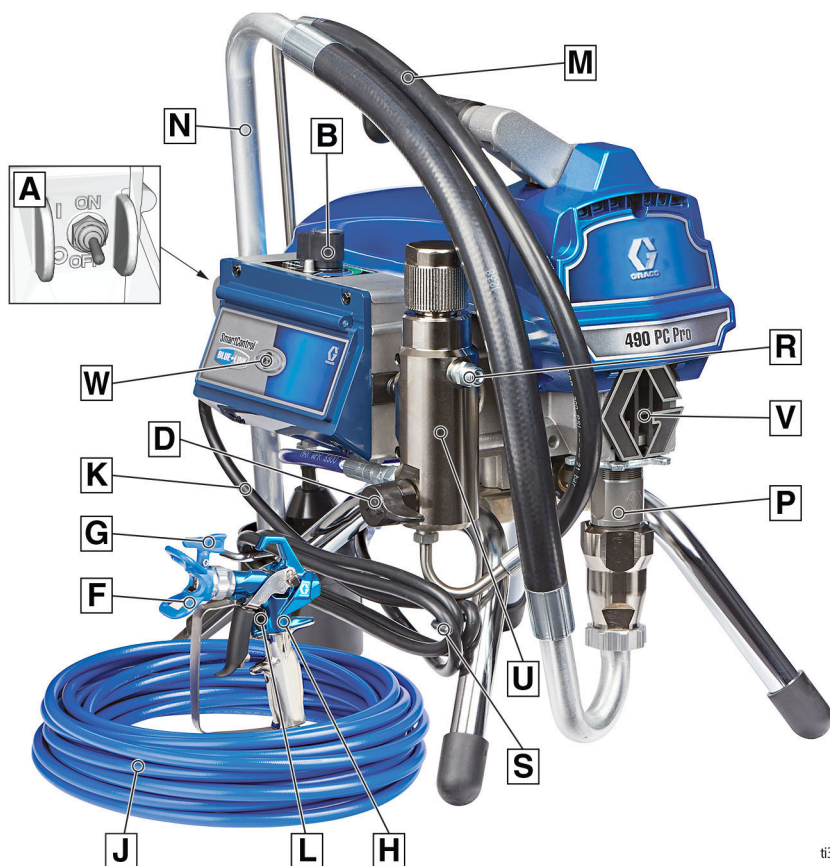
## ⚠️ VARNING

|                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br> | <b>RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR</b><br><p>Denna maskin måste jordas. Felaktig jordning, installation eller användning av systemet kan orsaka elektriska stötar.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stäng av och koppla ur nätsladden innan service utförs på utrustningen.</li> <li>• Anslut endast till jordade strömuttag.</li> <li>• Använd endast 3-trådiga jordade förlängningssladdar.</li> <li>• Kontrollera att jordstiften är intakta på nät- och förlängningssladdar.</li> <li>• Skydda mot regn. Förvara inomhus.</li> <li>• Vänta i fem minuter efter att nätsladden har kopplats bort innan service utförs.</li> </ul>                                                                                                   |
|                                                                                      | <b>RISKER MED TRYCKSATTA ALUMINIUMDELAR</b><br><p>Om vätskor som är oförenliga med aluminium används i trycksatt utrustning kan de orsaka allvarliga kemiska reaktioner och skador på utrustningen. Underlåtenhet att följa denna varning kan leda till dödsfall, allvarlig kroppsskada eller egendomsskada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Använd inte 1,1,1-triklorethan, metylenklorid, eller andra lösningsmedel som innehåller halogenerade kolväten eller lösningar som innehåller sådana lösningsmedel.</li> <li>• Använd inte klorbaserade blekningsmedel.</li> <li>• Många andra vätskor kan innehålla kemikalier som kan reagera med aluminium. Kontakta din materialleverantör för att kontrollera detta.</li> </ul> |
| <br> | <b>RISKER MED RÖRLIGA DELAR</b><br><p>Rörliga delar kan klämma och slita av fingrar och andra kroppsdelar.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Håll fingrarna borta från rörliga delar.</li> <li>• Kör inte maskinen med skydd eller kåpor borttagna.</li> <li>• Utrustningen kan starta utan förvarning. Utför <b>tryckavlastningsproceduren</b> och koppla från strömförsörjningen innan utrustningen kontrolleras, flyttas eller repareras.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                      | <b>RISKER MED GIFTIGA VÄTSKOR OCH ÅNGOR</b><br><p>Giftiga vätskor och ångor kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall om de stänker på hud eller i ögon, inandas eller sväljs.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Läs säkerhetsdatabladet (SDS) för uppgifter om specifika risker som föreligger med de vätskor du avser använda.</li> <li>• Förvara farliga vätskor i godkända behållare och kassera dem i enlighet med gällande föreskrifter.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                    | <b>PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING</b><br><p>Bär lämplig skyddsutrustning i arbetsområdet för att förhindra allvarliga personskador, inklusive skador på ögon, hörselnedsättning, inandning av giftiga ångor samt brännskador. Skyddsutrustningen ska minst innefatta:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skyddsglasögon och hörselskydd.</li> <li>• Andningsmask, skyddskläder och handskar enligt rekommendationer från vätske- och lösningsmedelstillverkaren.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                             |

# Komponenters funktion och placering

## Komponenters funktion och placering

### Ställmonterade modeller



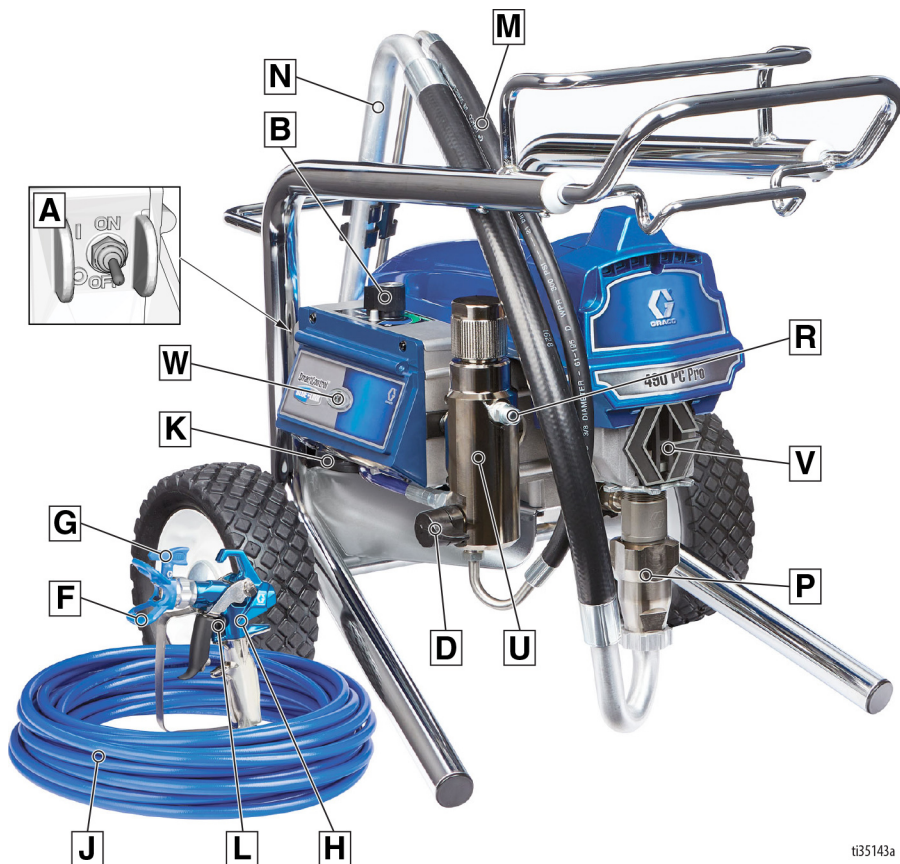
ti35142a

|   |                 |
|---|-----------------|
| A | ON/OFF-brytare  |
| B | Tryckregulator  |
| D | Luftningsventil |
| F | Munstycksskydd  |
| G | Sprutmunstycke  |
| H | Pistol          |
| J | Högtrycksslang  |
| K | Nätsladd        |
| L | Avtryckarspär   |
| M | Dräneringsrör   |

|   |                                                                         |
|---|-------------------------------------------------------------------------|
| N | Sugrör                                                                  |
| P | Pump                                                                    |
| R | Vätskeutlopp                                                            |
| S | Nätsladdshölje                                                          |
| U | Filter                                                                  |
| V | Fingerskydd/fyllningspunkt för halstätningssvåska                       |
| W | BlueLink™-statuslampa eller LCD-skärm                                   |
|   | Modell-/serienummeretikett (ej i bild, finns på undersidan av enheten.) |

# Komponenters funktion och placering

## Lo-Boy-modeller



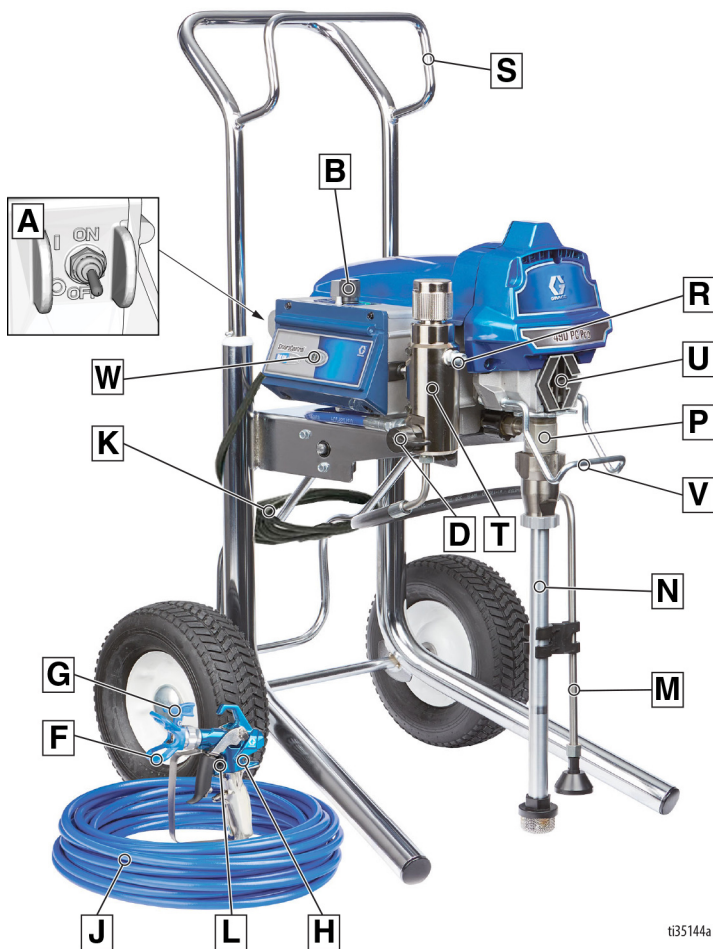
ti35143a

|   |                 |
|---|-----------------|
| A | ON/OFF-brytare  |
| B | Tryckregulator  |
| D | Luftningsventil |
| F | Munstycksskydd  |
| G | Sprutmunstycke  |
| H | Pistol          |
| J | Högtrycksslang  |
| K | Nätsladd        |
| L | Avtryckarspär   |
| M | Dräneringsrör   |

|   |                                                                         |
|---|-------------------------------------------------------------------------|
| N | Sugrör                                                                  |
| P | Pump                                                                    |
| R | Vätskeutlopp                                                            |
| U | Filter                                                                  |
| V | Fingerskydd/fyllningspunkt för halstätningsvätska                       |
| W | BlueLink™-statuslampa eller LCD-skärm                                   |
|   | Modell-/serienummeretikett (ej i bild, finns på undersidan av enheten.) |

## Komponenters funktion och placering

# Hi-Boy-modeller



|   |                 |
|---|-----------------|
| A | ON/OFF-brytare  |
| B | Tryckregulator  |
| D | Luftningsventil |
| F | Munstycksskydd  |
| G | Sprutmunstycke  |
| H | Pistol          |
| J | Högtrycksslang  |
| K | Nätsladd        |
| L | Avtryckarspär   |
| M | Dräneringsrör   |
| N | Sugrör          |

|   |                                                                         |
|---|-------------------------------------------------------------------------|
| P | Pump                                                                    |
| R | Vätskeutlopp                                                            |
| S | Hängare                                                                 |
| T | Filter                                                                  |
| U | Fingerskydd/fyllningspunkt för halstättningsvätska                      |
| V | Krok till kärl                                                          |
| W | BlueLink™-statuslampa eller LCD-skärm                                   |
|   | Modell-/serienummeretikett (ej i bild, finns på undersidan av enheten.) |

# Jordning



Utrustningen måste vara jordad för att minska risken för statiska gnistor och elektriska stötar. Elektriska eller statiska gnistor kan få ångor att antändas eller explodera. Felaktig jordning kan orsaka elektriska stötar. Jordning tillhandahåller en flyktledning för den elektriska strömmen.

Denna spruta är utrustad med en sladd med en jordningsledning och en lämplig jordad kontakt.

Kontakten måste sättas i ett uttag som är korrekt installerat och jordat enligt alla gällande föreskrifter.

Modifiera inte stickkontakten om den inte passar i uttaget. Låt en elektriker installera ett korrekt uttag.

## Effektbehov

- 100–120 V-enheter kräver 100–120 VAC, 50/60 Hz, 12 A eller 15 A, enfas.
- 230 V-modeller kräver 230 VAC, 50/60 HZ, 7 eller 9 A, 1-fas.

## Förlängningssladdar

Använd en förlängningssladd med ett oskadat jordstift. Om du måste använda förlängningssladd ska det vara en treledarsladd med minst 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG) ledararea.

**OBS!** Mindre ledningsarea eller längre förlängningssladdar kan försämrå sprutprestandan.

## Kärl

### Lösningsmedels- och oljebaserade

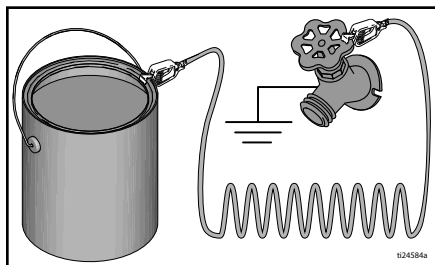
**vätskor:** Enligt svenska föreskrifter.

Använd endast elektriskt ledande metallkärl som står på ett jordat underlag, t.ex. betong.

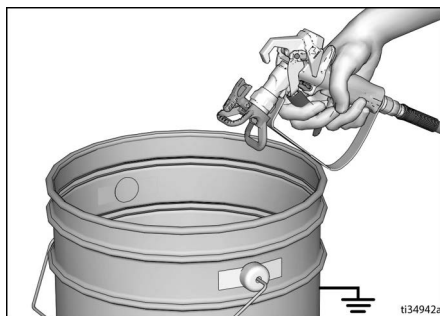
Ställ inte kärlet på icke-ledande ytor, t.ex. papper eller kartong som bryter jordkretsen.



**Jorda alltid metallkärl:** Koppla en jordledning till kärlet. Kläm den ena änden till kärlet och den andra till verklig jord, t.ex. ett vattenrör.



**Bryt inte jordkretsen vid renspolning och tryckavlastning:** Håll en metalldel på pistolen stadigt mot kanten på ett jordat metallkärl och tryck sedan av pistolen.



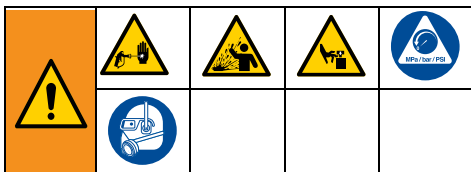


# Anvisningar för tryckavlastning

## Anvisningar för tryckavlastning



Utför alltid Anvisningar för tryckavlastning när du ser denna symbol.

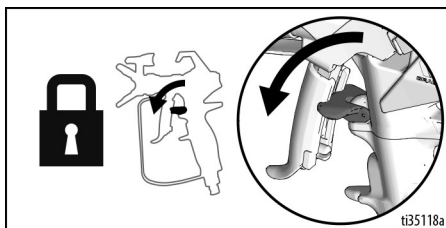


Utrustningen förblir trycksatt tills trycket avlastas manuellt. Utför tryckavlastningsproceduren när sprutan stängs av och innan sprutan rengörs, kontrolleras eller servas för att undvika allvarliga personskador från trycksatt vätska, såsom hudinträngning, stänkande vätska eller rörliga delar.

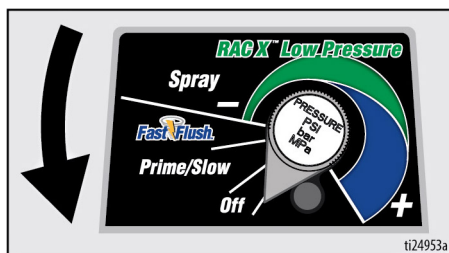
1. Vrid strömbrytaren till läget **AV (OFF)**.



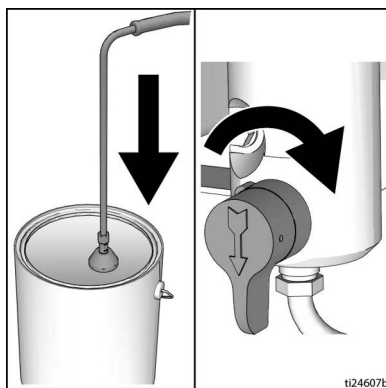
2. Lås avtryckarspärren.



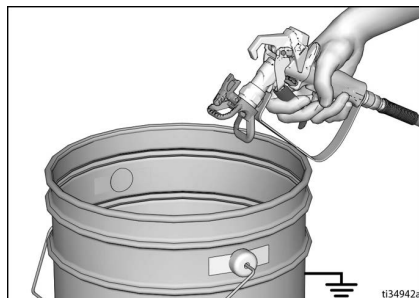
3. Vrid tryckregulatorn till lägsta inställning.



4. Sätt ner dräneringsröret i ett kärl och vrid luftningsventilen ner för att avlasta trycket. Lämna luftningsventilen i dräneringsläget (nedåt) tills du är redo att spruta igen.



5. Håll en metalldel på pistolen stadigt mot ett jordat metallkärl. Rikta sprutpistolen ner i kärlet. Frigör sprutpistolens avtryckarspärre och tryck på avtryckaren för att avlasta trycket.

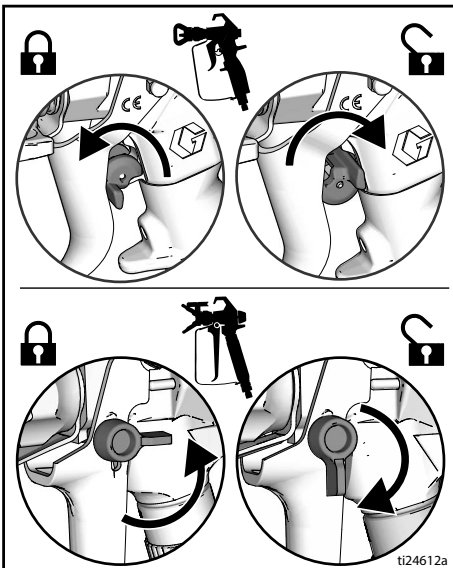




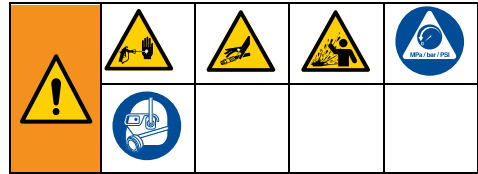
6. Lås avtryckarspärren.
7. Misstänker du att munstycket eller slangen är blockerad eller att trycket inte är helt avlastat:
  - a. Lossa munstycksskyddets hållarmutter eller slangkoppling **VÄLDIGT LÅNGSAMT** för att gradvis avlasta trycket.
  - b. Lossa muttern eller kopplingen helt och hållet.
  - c. Rensa munstycket eller slangen.

## Avtryckarspär

Lås alltid avtryckarspärren när du slutar spruta så att inte pistolen aktiveras oavsiktligt för hand eller om du tappar den eller den får en stöt.

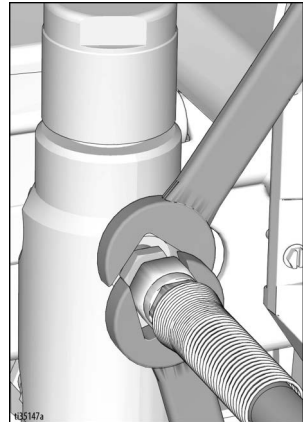


## Förberedelser

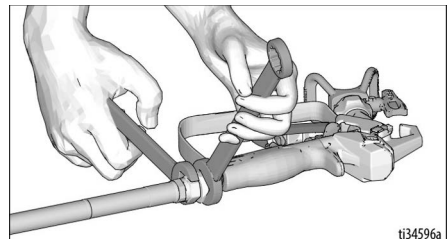


Utför installationsproceduren när sprutan packas upp första gången och efter längre tids förvaring. Ta bort transportpluggen från utloppet för vätska efter att de första förberedelserna är utförda.

1. Anslut Graco högtrycksslang till utloppet för vätska. Dra åt ordentligt med en nyckel.



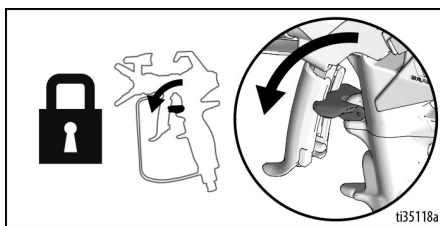
2. Anslut slangens andra änden till pistolen.



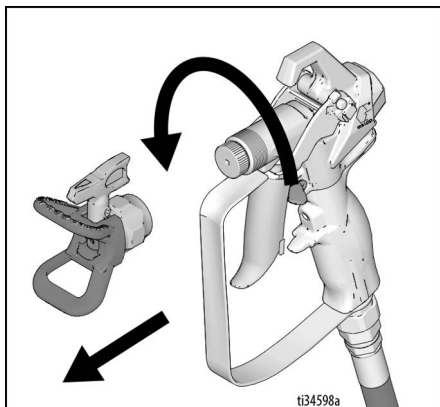
3. Dra åt ordentligt med en nyckel.

# Förberedelser

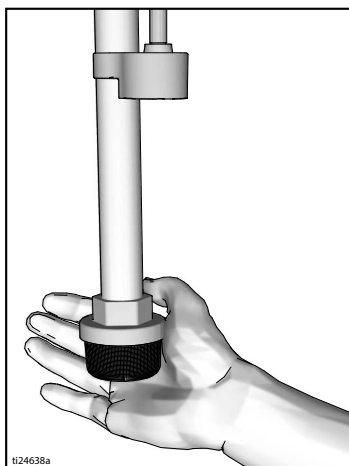
4. Lås avtryckarspärren.



5. Ta bort munstycksskyddet.

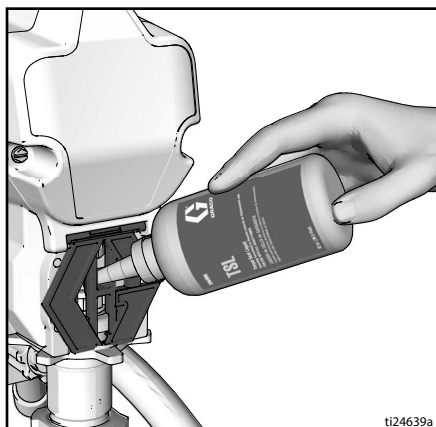


6. Ta bort förpackningsmaterialet från inloppssilen när sprutaggregatet packas upp första gången. Kontrollera om det finns igentäppningar och skräp i inloppssilen efter en längre tids förvaring.



7. Fyll halstätningssmuttern med halstätningssväska (TSL) så att tätningen inte slits ut i för tid. Gör detta dagligen eller varje gång du sprutar.

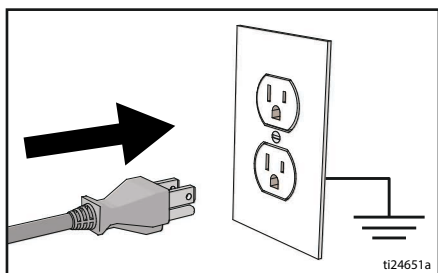
- Placera munstycket hos flaskan med halstätningssväska i den övre mittersta öppningen i grillen framför sprutan.
- Kläm på flaskan för att trycka ut tillräckligt med halstätningssväska för att fylla utrymmet mellan pumpkolen och förslutande tätningssmutter.



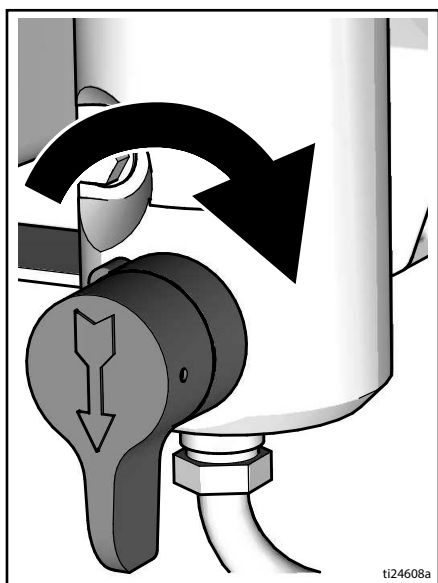
8. Kontrollera att ON/OFF brytaren står på **OFF**.



9. Sätt i nätkontakten i ett korrekt jordat eluttag.



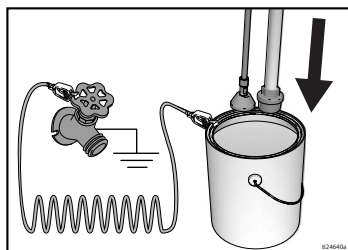
10. Vrid luftningskranen nedåt.



11. Sätt ner vätskeinlopp med dräneringsrör i ett jordat metallkärl som är delvis fyllt med renspolningsvätska. Se **Jordning**, sidan 11.

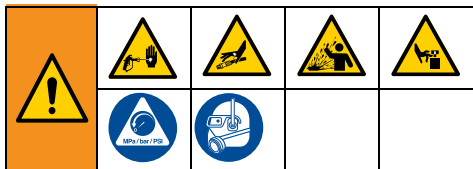
**OBSERVERA:** Nya sprutor skickas med förvaringsvätska som måste spolas bort med lacknфта innan sprutan används.

Kontrollera att renspolningsvätskan är kompatibel med materialet som ska sprutas. En andra renspolning med en kompatibel vätska kan behövas. Vatten för vattenburen färg och lacknфта för oljebaserad färg.



12. Vrid tryckreglaget till läget AV.
13. Vrid ON/OFF-brytaren till läge **ON**.
14. Vrid flödesventilen till horisontellt läge. Frigör avtryckarspärren.
15. Vrid tryckreglaget till luftning/långsam.
16. Håll en av pistolens metalldelar stadigt mot ett jordat metallkärl. Tryck in avtryckaren på pistolen och spola under 1 minut.
17. Vrid ON/OFF-brytaren till läge **OFF**.
18. Lås avtryckarspärren.
19. Töm kärlet efter att lagringsvätskan har spolats bort från sprutan. Byt ut vätskeinloppet mot ett dräneringsrör i ett jordat metallkärl som är delvis fyllt med renspolningsvätska. Använd vatten till att spola vattenburna färger och lacknфта till oljebaserade färger.
20. Vrid ON/OFF-brytaren till läge **ON**.
21. Vrid flödesventilen till horisontellt läge. Frigör avtryckarspärren.
22. Håll en av pistolens metalldelar stadigt mot ett jordat metallkärl. Tryck in avtryckaren på pistolen och spola tills det är rent.
23. Vrid ON/OFF-brytaren till läge **OFF**.
24. Lås avtryckarspärren.
25. Sprutan är nu redo för uppstart och sprutning.

## Start



1. Utför **Anvisningar för tryckavlastning**, sidan 12.
2. Vrid tryckregulatorn till lägsta tryck.



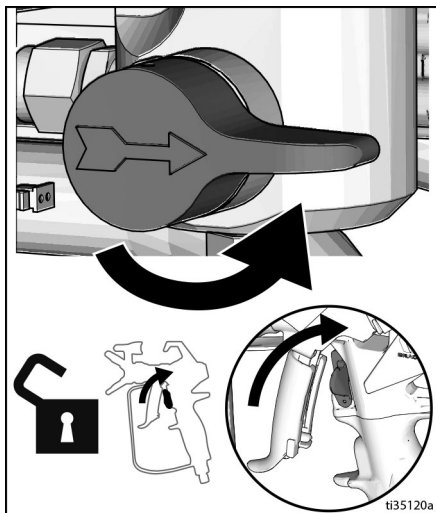
3. Vrid ON/OFF-brytaren till läge **ON**.



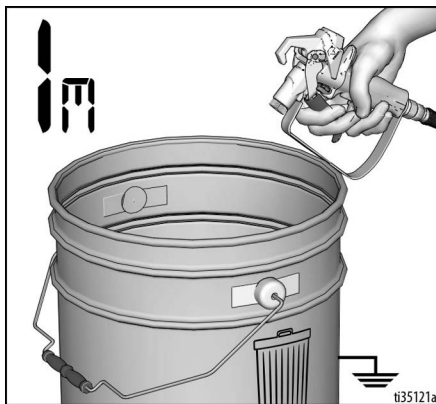
4. Sätt inloppet för vätska i färgkärlet.  
Sätt ner dräneringsröret i ett spillkärl.
5. Vrid tryckreglaget till snabbspolning för att starta motorn. Låt färg cirkulera genom dräneringsröret i 15 sekunder.



6. Vrid flödesventilen till horisontellt läge.  
Frigör avtryckarspärren.



7. Håll pistolen mot ett jordat renspolningskärl av metall. Tryck in pistolens avtryckare tills färg kommer ut.



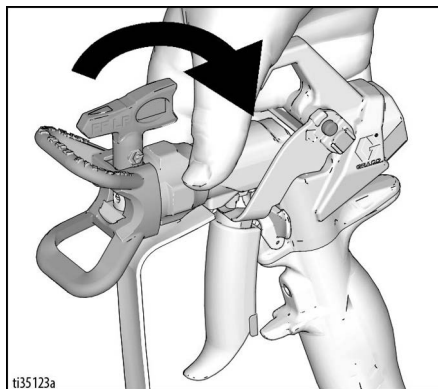
8. Flytta pistolen till färgkärlet och tryck av i 20 sekunder. Släpp avtryckaren och låt sprutan bygga upp tryck. Lås avtryckarspärren.



|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

Högtryckssprutning kan injicera gifter i kroppen och orsaka svåra kroppsskador. Försök inte stoppa läckaget med handen eller en trasa.

9. Kontrollera om det finns läckage. Om läckage uppstår, utför **Anvisningar för tryckavlastning**, sidan 12. Dra sedan åt alla kopplingar och upprepa startproceduren. Fortsätt med nästa steg om det inte finns några läckor.
10. Skruva på munstycket på pistolen och spänn åt. Se **Montering av sprutmunstycke**, sidan 18. För anvisningar angående montering av pistol, se separat pistolhandbok.



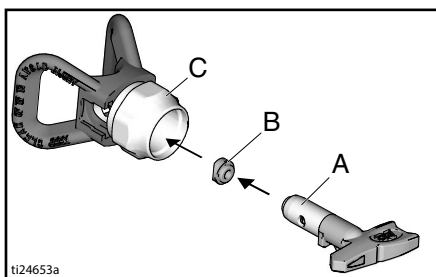
## Drift

### Montering av sprutmunstycke

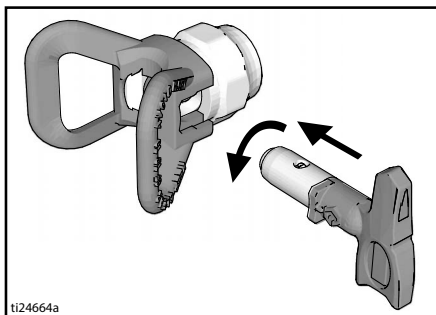


För att undvika allvarliga personskador till följd av huden trängning ska du inte sätta handen framför sprutmunstycket när munstycket och munstyckesskyddet monteras eller avlägsnas.

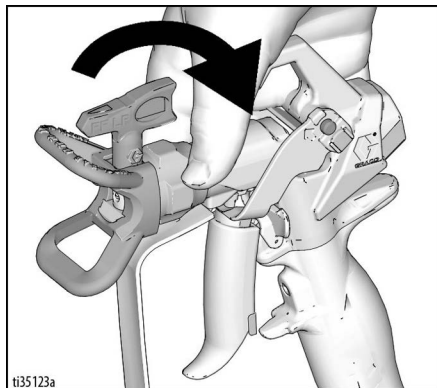
1. Utför **Anvisningar för tryckavlastning**, sidan 12.
2. Använd sprutmunstycke (A) för att infoga OneSea™ (B) in i munstycksskydd (C).



3. Sätt i sprutmunstycket.

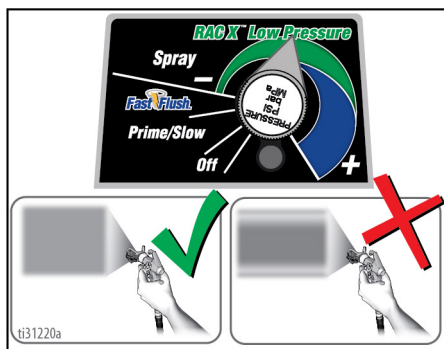


4. Skruva på anordningen på pistolen. Dra åt.



## Spruta

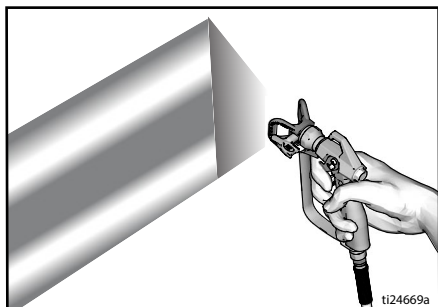
När ett RAC X™ FF LP värbart sprutmunstycke för jämn ytfinish används kan spruttrycket sänkas. Sprutning vid lägre tryck leder till mindre sprutdimma och reducerar slitaget på sprutmunstycket. Justera spruttrycket för att minska sprutdimma.



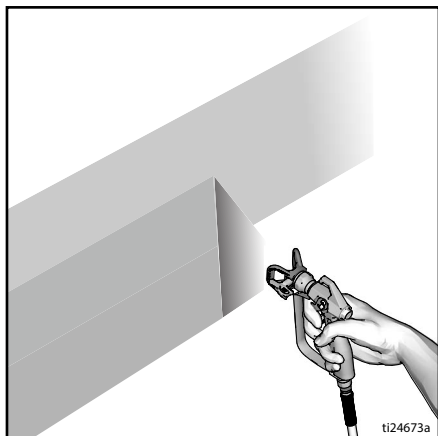
Sönderdelad, jämnt fördelat sprutmönster

Svansar

1. Spruta ett testmönster. Justera trycket för att eliminera tjocka kanter.



2. Använd ett mindre munstycke om justering av trycket inte räcker för att få bort de tjocka kanterna.
3. Håll pistolen vinkelrätt 25–30 cm (10–12 tum) från ytan. Spruta fram och tillbaka; överlappa med 50 %.



4. Börja pistolrörelsen innan du trycker in avtryckaren. Släpp avtryckaren innan du slutar. För ytterligare information om sprutning, se separat pistolhandbok.

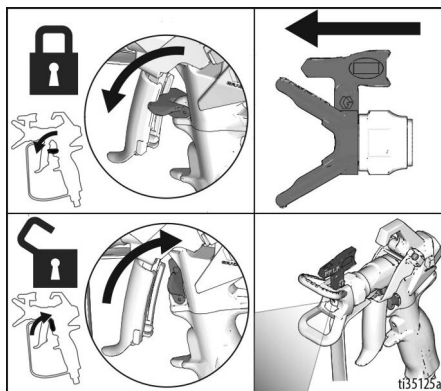
## Rensa igensatt sprutmunstycke



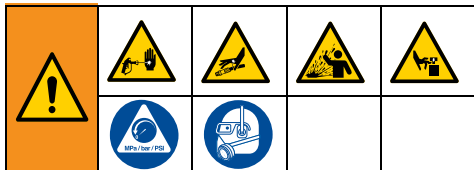
1. Släpp avtryckaren. Lås avtryckarspärren. Vrid sprutmunstycket. Frigör avtryckarspärren. Tryck av pistolen på en spillyta för att rensa blockeringen.



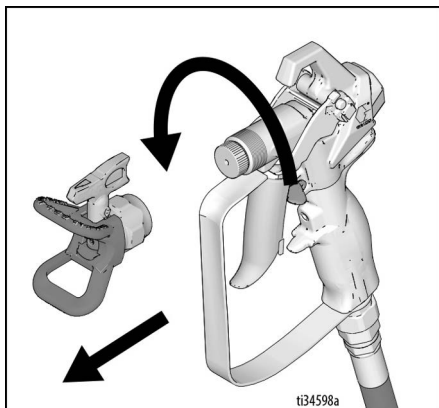
2. Lås avtryckarspärren. Vrid tillbaka sprutmunstycket till utgångsläget. Frigör avtryckarspärren och fortsätt spruta.



## Rengöring

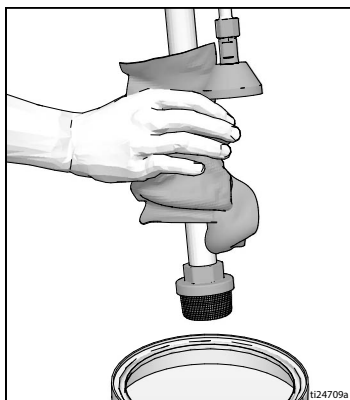


1. Utför **Anvisningar för tryckavlastning**, sidan 12.
2. Demontera munstycksskyddet och munstycket. För ytterligare information, se separat pistolhandbok.

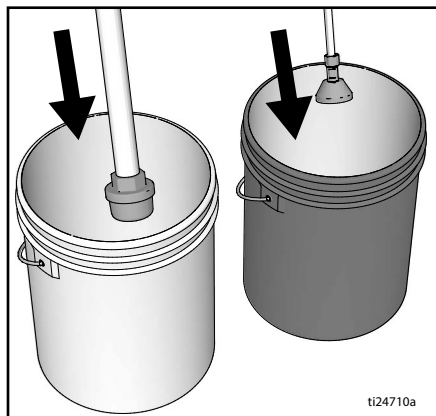


### Snabbspolning av dräneringsröret

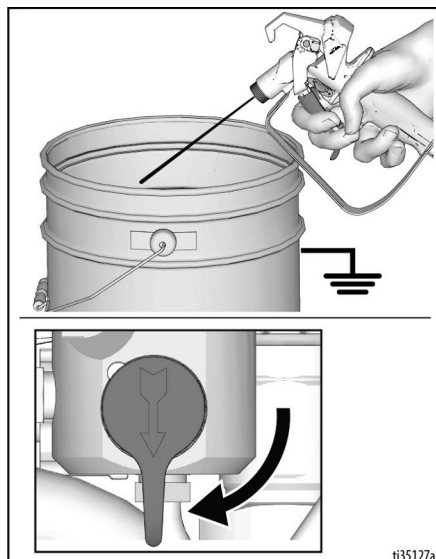
3. Ta bort inloppet för vätska och dränera färgen i röret, torka bort överflödig färg på utsidan.



4. Sätt vätskeinloppet i renspolningsvätskan. Använd vatten för vattenburen färg och lacknafa för oljebaserad färg. Sätt ner dräneringsröret i ett spillkärl.



5. Vrid luftningsventilen nedåt för att spola dräneringsröret och pumpen.

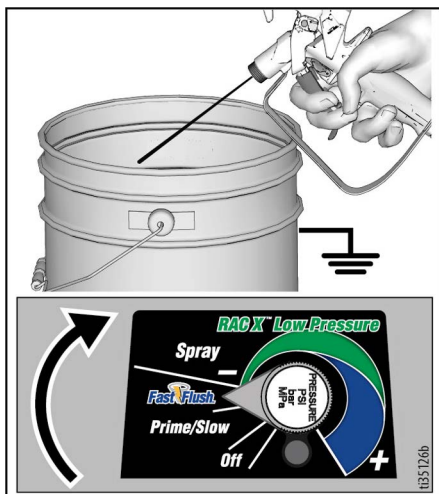


6. Vrid tryckreglaget till Snabbspolning tills pumpen kör stadigt och spolningsvätska kommer ut i avfallskärl.



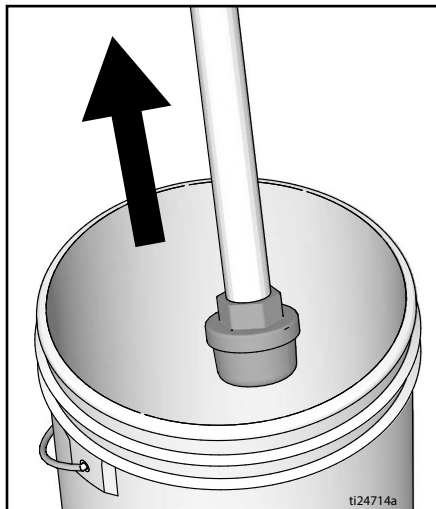
## Snabbspolning av slang och pistol

7. Vrid luftningsventilen till horisontellt läge för att spola högtrycksslang och sprutpistol.
8. Håll pistolen mot spillkärlet. Tryck ner pistolens avtryckare och vrid tryckreglaget till Snabbspolning tills pumpen kör stadigt och spolningsvätska kommer ut.



9. Släpp pistolens avtryckare.

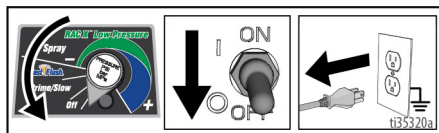
10. Lyft upp vätskeinloppet ovanför renspolningsvätskenivån.



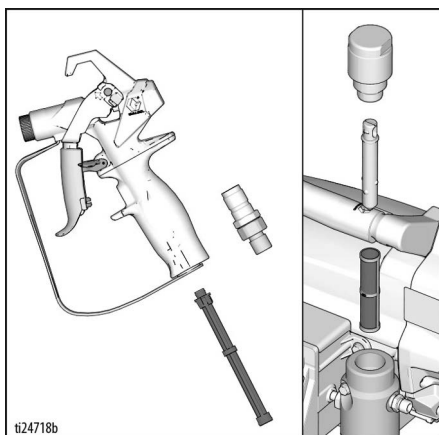
11. Med luftningsventilen i horisontellt läge. Tryck av pistolen ner i renspolningskärlet så att vätskan rensas ur slang.
12. Lås avtryckarspärren.



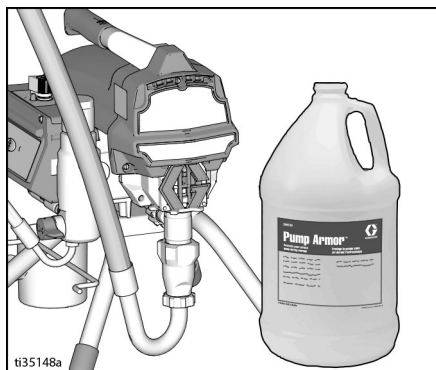
13. Vrid tryckreglaget till AV och vrid strömbrytaren till läget **AV**. Koppla ur strömmen till sprutan.



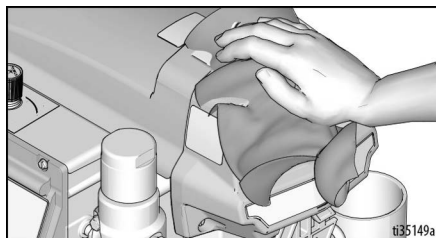
14. Ta bort filtren från pistolen och sprutan om sådana är installerade. Rengör och kontrollera. Montera filtret. Se separat pistolhandbok.



15. Spola igen med lacknafta eller Pump Armor och lämna kvar den skyddande hinnan i sprutan som skydd mot frysning och korrosion om sprutan spolats ren med vatten.



16. Torka av sprutan, slangen och pistolen med en trasa indränkt i vatten eller lacknafta.



## Digital display

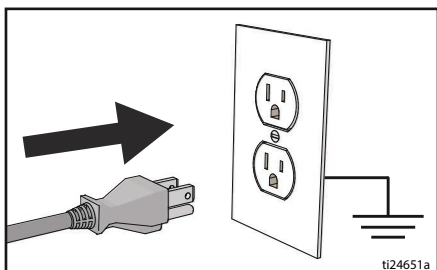
De flesta modeller är utrustade med en digitaldisplay. Detta avsnitt beskriver hur man använder denna funktion.



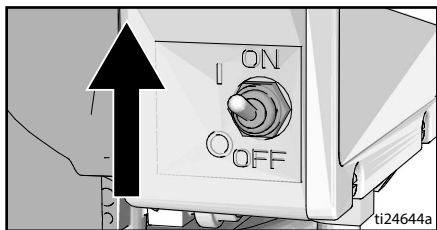
### Huvudmeny för drift

Ett kort tryck på displayknappen flyttar till nästa display. Tryck och håll in displayknappen under 5 sekunder för att ändra enhet eller återställa data.

1. Utför **Anvisningar för tryckavlastning**, sidan 12.
2. Anslut sprutan till ett jordat uttag. Vrid ON/OFF-brytaren till läge **ON**.

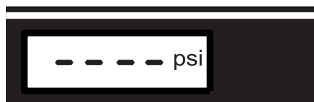


ti24651a



ti24644a

3. Tryckskrärmen visas. Streck visas om trycket är lägre än 14 bar, 1,4 MPa (200 psi).



ti2786a

4. Tryck kort på display-knappen för att gå till jobbflöde i gallons (eller liter x 10).

**OBSERVERA:** **JOB** visas kort och sedan antalet liter sprutade med tryck över 70 bar, 7 MPa (1 000 psi).



ti7486b

5. Tryck in och håll in för att återställa till noll eller tryck kort på display-knappen för att komma till Totalt sprutade gallons (eller liter x 10).

**OBSERVERA:** **LIFE** visas kort och sedan antalet liter sprutade med tryck över 70 bar, 7 MPa (1 000 psi).

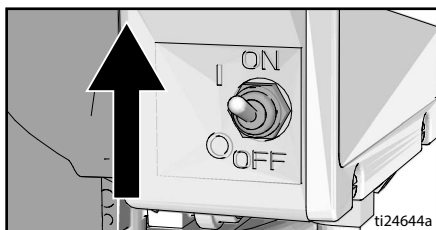


ti7487b

6. För att ändra tryckenhet (bar, Mpa, eller psi), tryck och håll nere displayknappen under åtta sekunder tills önskad enhet visas. Val av bar eller MPa ändrar gallon till liter x 10.

## Display för lagrade data

1. Utför **Anvisningar för tryckavlastning**, sidan 12.
2. Tryck på displayknappen och vrid strömbrytaren till läget **PÅ**.

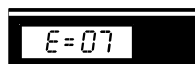


3. **S/N** visas under en sekund, sedan serienumret. Tryck en kort stund på displayknappen för att visa det totala antalet timmar som motorn har körts.



ti7489b

4. Tryck en kort stund på displayknappen för att visa den senaste felkoden: t.ex. **E=07**. Se **Elektriskt**, sidan 31 för information om felsökning.



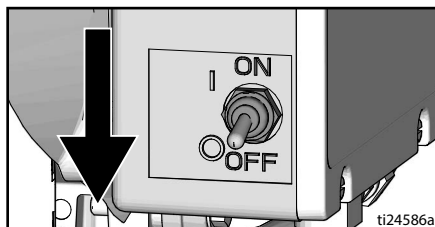
ti7490b

5. Tryck och håll in displayknappen för att radera felkod till noll. Tryck kort på knappen för att komma till programvara **REV** (MJUKVARUVERSION).



ti7491b

6. Vrid strömbrytaren till läget **AV** för att lämna lagrad data.



# BlueLink™ App

(Om tillämplig)

Ladda ner Graco BlueLink-appen från Apple App Store, Google Play eller andra tillgängliga butiker för att ansluta färgsprutan via Bluetooth®.

Med BlueLink-appen får du tillgång till sprutinformation, inställningar, statistik och ger dig åtkomst till praktiska funktioner som t.ex. Watchdog™, förbättrad underhållsuppföljning, sprutningsuppföljning och jobbuppföljning. Gracos BlueLink-appen finns på:

<https://www.graco.com/BlueLink>



Vidare instruktioner finns i appen. Instruktioner finns även online på:

<https://www.graco.com/BlueLinkSupport>



## Aktivera eller inaktivera BlueLink



Graco BlueLink-systemet använder Bluetooth för kommunikation mellan sprutans styrkort och en mobiltelefon. Utför följande steg för att inaktivera BlueLink genom att stänga av Bluetooth-sändaren.

1. Vrid strömbrytaren till läget **AV**. Vrid tryckkontrollratten hela vägen motsols till läget **AV**.
2. Koppla bort sprutan från strömuttaget och låt strömmen laddas ur i fem minuter.
3. Ta av styrboxkåpan.
4. Koppla loss bandkabeln på styrkortet. Koppla in kabeln igen för att aktivera BlueLink.



5. Sätt tillbaka kåpan på styrboxen.

## Underhåll

Regelbunden skötsel är viktig för att säkerställa din sprutas funktion. Skötsel inkluderar genomförandet av rutinåtgärder som bibehåller din spruta funktionsduglig och förhindrar problem i framtiden.



Genomför **Anvisningar för tryckavlastning**, sidan 12 innan underhåll utförs.

| Åtgärd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Intervall                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Inspektera/rengör sprutfilter, inloppssil för vätska och pistolfilter.                                                                                                                                                                                                                                                                  | Dagligen eller varje gång du sprutar  |
| Inspektera om det finns blockering i motorskyddsventiler.                                                                                                                                                                                                                                                                               | Dagligen eller varje gång du sprutar  |
| Fyll på halstätningssvätska via fyllningspunkten för halstätningssvätska.                                                                                                                                                                                                                                                               | Dagligen eller varje gång du sprutar  |
| Kontrollera sprutstopp.<br><br>När pistolens avtryckare INTE är nedtryckt, ska motorn stanna och inte starta igen tills avtryckaren trycks ned igen.<br><br>Om sprutan startar igen UTAN att pistolens avtryckare trycks ned, inspektera pumpen rörande interna/externa läckor och kontrollera om det finns läckor i luftningsventilen. | För varje 3 785 liter (1 000 gallons) |
| Justering av halstätningen<br><br>Om pumppackningen börjar läcka efter en längre tids användning, dra åt tätningsmuttern nedåt tills läckan stoppas eller minskar. Detta möjliggör en drift på ytterligare cirka 380 liter (100 gallon) innan ompackning krävs. Tätningsmuttern kan spännas åt utan att behöva ta bort o-ringen.        | Efter behov beroende på användning    |



Underhåll kan schemaläggas och spåras via Graco BlueLink-appen.

## Återvinning och kassering av uttjänt produkt

När produkten är uttjänt ska den monteras isär och återvinnas på ett miljövänligt sätt.

### Förberedelser:

- Utför **Anvisningar för tryckavlastning**, sidan 12.
- Dränera och kassera vätskor enligt tillämpliga regelverk. Se materialtillverkarens säkerhetsdatablad.

### Montera isär och återvinn:

- Ta bort motorer, kretskort, displayer och andra elektroniska komponenter. Ta bort knappcells batteriet från batterihållaren på styrkortet. Återvinn enligt tillämpliga regelverk.
- Kasta inte elektroniska komponenter i hushållssoporna.
- Lämna in kasserade produkter till en återvinningsanläggning.

# Felsökning

## Mekaniskt/vätskeflöde



1. Utför **Anvisningar för tryckavlastning**, sidan 12, innan kontroll eller reparation utförs.
2. Undersök alla möjliga fel och orsaker innan enheten nedmonteras.

| Problem                                                                 | Kontrollera följande<br>Om kontrollen är OK<br>gå till nästa | Åtgärd<br>Se denna kolumn om<br>kontrollen inte är OK               |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Styrkortets statuslampa blinkar eller lyser inte och sprutan har ström. | Feltillstånd finns.                                          | Fastställ hur problemet ska lösas via <b>Elektriskt</b> , sidan 31. |

| Problem          | Kontrollera följande<br>Om kontrollen är OK<br>gå till nästa                                                         | Åtgärd<br>Se denna kolumn om<br>kontrollen inte är OK                                                                                                                                           |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lågt pumputflöde | Sprutmunstycket är slitet.                                                                                           | Utför <b>Anvisningar för tryckavlastning</b> , sidan 12 och byt sedan ut munstycket. Se separat handbok för pistol eller munstycke.                                                             |
|                  | Sprutmunstycket igensatt.                                                                                            | Avlasta trycket. Inspektera och rengör sprutmunstycke.                                                                                                                                          |
|                  | Färgmatning.                                                                                                         | Fyll på och lufta pumpen.                                                                                                                                                                       |
|                  | Intagssil blockerad.                                                                                                 | Avlägsna och rengör, och sätt sedan tillbaka.                                                                                                                                                   |
|                  | Inloppsventilens och kolvens klor tätar inte ordentligt mot sina säten.                                              | Ta bort intagsventilen och rengör den. Kontrollera klor och säten för hack, vid behov av byte Se pumphandboken. Sila färgen före sprutningen för att få bort partiklar som kan blockera pumpen. |
|                  | Vätskefiltret eller munstyckets filter är igensatt eller smutsigt.                                                   | Gör rent filtret.                                                                                                                                                                               |
|                  | Luftningsventilen läcker.                                                                                            | Utför <b>Anvisningar för tryckavlastning</b> , sidan 12 och reparera sedan flödningsventilen.                                                                                                   |
|                  | Kontrollera att pumpen inte fortsätter slå efter att pistolavtryckaren har släppts. (Flödningsventilen läcker inte.) | Utför service på pumpen. Se pumphandboken.                                                                                                                                                      |
|                  | Kontrollera om det läcker runt halståtningsmuttern, vilket kan tyda på slitna eller skadade tätningar.               | Byt tätningar. Se pumphandboken. Kontrollera också om färg har torkat i kolventilens säte eller om det fått ett hack och byt ut vid behov. Dra åt tätningsskruven/våtkoppen.                    |



| Problem                                        | Kontrollera följande<br>Om kontrollen är OK<br>gå till nästa | Åtgärd<br>Se denna kolumn om<br>kontrollen inte är OK                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lågt pumputflöde                               | Pumpkolven är skadad.                                        | Reparation av pump<br>Se pumphandboken.                                                                                                                                                          |
|                                                | Lågt stopptryck.                                             | Vrid tryckratten helt och hållet<br>medurs. Se till att tryckreglaget<br>är rätt monterat så att det går<br>att vrida det helt och hållet<br>medurs. Kvarstår problemet,<br>byt ut tryckgivaren. |
|                                                | Kolv tätningar är slitna eller<br>skadade.                   | Byt tätningar. Se<br>pumphandboken.                                                                                                                                                              |
|                                                | En o-ring i kolv pumpen är<br>sliten eller skadad.           | Byt ut o-ringen. Se<br>pumphandboken.                                                                                                                                                            |
|                                                | Intagsventilkulan är igensatt<br>med material.               | Rengör intagsventilen.<br>Se pumphandboken.                                                                                                                                                      |
|                                                | Stort tryckfall i slangen med<br>tyngre material.            | Minska slangens längd.                                                                                                                                                                           |
|                                                | Kontrollera<br>förlängningssladden för korrekt<br>storlek.   | Se <b>Förlängningssladdar</b> ,<br>sidan 11.                                                                                                                                                     |
| Motorn går men pumpen slår<br>inte             | Kolvstången är skadad.<br>Se pumphandboken.                  | Byt ut kolvstången.<br>Se pumphandboken.                                                                                                                                                         |
|                                                | Skadade växlar eller växelhus.                               | Se efter om växelhuset eller<br>drevet är skadade och byt ut<br>vid behov.                                                                                                                       |
| Stort färgläckage in<br>i halstätningssmuttern | Halstätningssmuttern har<br>lossnat.                         | Ta bort mutterdistansen på<br>halstätningen. Dra åt<br>halstätningssmuttern precis så<br>mycket att det blir tätt.                                                                               |
|                                                | Halstätningarna är slitna<br>eller skadade.                  | Byt tätningar. Se<br>pumphandboken.                                                                                                                                                              |
|                                                | Kolvstången är sliten eller<br>skadad.                       | Byt ut kolvstången.<br>Se pumphandboken.                                                                                                                                                         |
| Pistolen spottar vätska                        | Luft i pump eller slang.                                     | Kontrollera och dra åt alla<br>vätskekopplingar. Roter<br>pumpen så långsamt som<br>möjligt under luftning.                                                                                      |
|                                                | Sprutmunstycket är delvis<br>igensatt.                       | Rensa munstycket. Se <b>Rensa<br/>igensatt sprutmunstycke</b> ,<br>sidan 19.                                                                                                                     |
|                                                | Vätsketillförseln är låg eller<br>slut.                      | Fyll på vätskeförrådet. Lufta<br>pumpen. Se pumphandboken.<br>Kontrollera materialtillförseln<br>ofta så att pumpen inte körs<br>torr.                                                           |

| Problem                                              | Kontrollera följande<br>Om kontrollen är OK<br>gå till nästa                                                                                                  | Åtgärd<br>Se denna kolumn om<br>kontrollen inte är OK                                                                                 |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Svårt att flöda pumpen                               | Luft i pump eller slang.                                                                                                                                      | Kontrollera och dra åt alla vätskekopplingar. Roter pumpen så långsamt som möjligt under luftning.                                    |
|                                                      | Intagsventilen läcker.                                                                                                                                        | Rengör intagsventilen. Se till att kulventilsätet inte är skadat eller slitet och att kulan tätar ordentligt. Återmontera ventilen.   |
|                                                      | Slitna pumptätningar.                                                                                                                                         | Byt ut pumptätningarna. Se pumphandboken.                                                                                             |
|                                                      | Färgen är för tjock.                                                                                                                                          | Förtunna färgen enligt leverantörens rekommendationer.                                                                                |
| Sprutan fungerar 5 till 10 minuter och stannar sedan | Pumpens tätningsmutter är för hårt åtdragen. När pumptätningsskruven är för hårt åtdragen förhindrar tätningarna pumpkolvens rörelse och överbelastar motorn. | Lossa pumpens tätningsmutter. Kontrollera om det finns läckage runt halsen. Byt ut pumpens tätningar om det behövs. Se pumphandboken. |

## Elektriskt

Symtom: Sprutan kör inte, slutar att köra eller går inte att stänga av.



Utför **Anvisningar för tryckavlastning**, sidan 12.

1. Anslut sprutan till ett jordat uttag med korrekt spänning.
2. Vrid strömbrytaren till **AV**, vänta 30 sekunder och slå sedan **PÅ** strömmen igen (detta säkerställer att sprutan är i normalt driftläge).
3. Vrid tryckregulatorratten medsols 1/2 varv.

4. Ta bort kåpan på styrboxen för att se styrkortets statuslampa. För att fastställa koden (eller annan kod förutom spänningsförsörjningen), se styrkortets statuslampa. Vrid strömbrytaren till **AV**, ta bort styrkåpan och slå sedan **PÅ** strömmen igen. Observera statuslampan. Lysdiodens totala antal blinkningar är lika med felkoden (till exempel: två blinkningar motsvarar CODE 02).

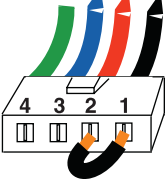
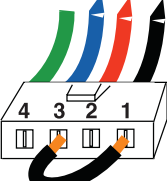


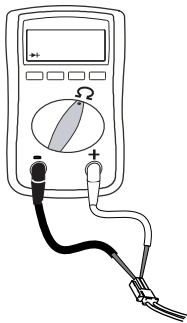
Håll dig på avstånd från elektriska och rörliga delar under felsökningen. Vänta i 5 minuter efter att du dragit ur nätsladden så att ansamlad elektricitet laddas ur. Detta för att undvika risken för elektriska stötar när kåporna tas bort inför felsökning.

## Felkodsmeddelanden

| KOD | MEDDELANDE                           | ÅTGÄRD                                                                                                                                                  |
|-----|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 02  | HÖGT TRYCK UPPMÄTT – AVLASTA TRYCKET | Kontrollera efter igensättningar. Använd endast Graco sprutslangar, använd minst 15 m/50 fot.                                                           |
| 03  | TRYCKGIVAREN UPPTÄCKTES INTE         | Kontrollera givaranslutningen.                                                                                                                          |
| 05  | MOTORN SNURRAR INTE                  | Kontrollera om det finns mekaniska fel och kontrollera motorns anslutningar. Materialet kan vara för tjockt/tunt.                                       |
| 06  | ÖVERHETTAD MOTOR                     | Stäng AV sprutan. Kontrollera motoranslutningar. Kontrollera om det är stopp i kåpans ventiler. Det kan ta upp till en timme för sprutan att kylas ned. |

| Problem                                                                                   | Kontrollera följande                                                                 | Hur det kontrolleras                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sprutan fungerar inte alls<br>OCH<br>Styrkortets statuslampa tänds aldrig                 | Se flödesdiagram på sidan 35.                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Sprutan stängs inte av<br>OCH<br>Styrkortets statuslampa blinkar 2 gånger i intervall     | Styrkort.                                                                            | Byt ut styrkortet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Sprutan fungerar inte alls<br>OCH<br>Styrkortets statuslampa blinkar 2 gånger i intervall | Kontrollera givare eller givaranslutningar                                           | <p>Säkerställ att systemet inte är trycksatt (se <b>Anvisningar för tryckavlastning</b>, sidan 12). Kontrollera om vätskeledningen är blockerad, t.ex. i filter.</p> <p>Använd en högtrycksslang utan flätat metallhölje för färgsprutan. En liten slang eller slangar med metallflätning kan ge upphov till högtrycksstötar.</p> <p>Vrid strömbrytaren till <b>AV</b> och koppla från strömmen till sprutan.</p> <p>Kontrollera givare och anslutningar till styrkortet.</p> <p>Koppla bort givaren från styrkortsuttaget. Kontrollera att kontakterna på givaren och styrkortet är rena och sitter ordentligt.</p> <p>Återanslut givaren till styrkortsuttaget. Anslut strömmen, vrid strömbrytaren till <b>PA</b> och vrid kontrollratten medurs ett halvt varv. Om sprutan inte fungerar korrekt, vrid strömbrytaren till <b>AV</b> och fortsätt till nästa steg.</p> <p>Montera en ny givare. Anslut strömmen, vrid strömbrytaren till <b>PA</b> och vrid kontrollratten medurs ett halvt varv. Byt ut styrkortet om sprutan inte fungerar korrekt.</p> |
| Sprutan fungerar inte alls<br>OCH<br>Styrkortets statuslampa blinkar 3 gånger i intervall | Kontrollera givare eller givaranslutningar (styrkortet upptäcker ingen trycksignal). | <p>Vrid strömbrytaren till <b>AV</b> och koppla från strömmen till sprutan.</p> <p>Kontrollera givare och anslutningar till styrkortet.</p> <p>Koppla bort givaren från styrkortsuttaget. Kontrollera om kontakterna på givaren och styrkortet är rena och säkra.</p> <p>Återanslut givaren till styrkortsuttaget. Anslut strömmen, vrid strömbrytaren till <b>PA</b> och vrid kontrollratten medurs ett halvt varv. Om sprutan inte fungerar, vrid strömbrytaren till <b>AV</b> och fortsätt till nästa steg.</p> <p>Anslut en givare, som du vet fungerar, till styrkortsuttaget.</p> <p>Vrid strömbrytaren till <b>PA</b> och kontrollratten 1/2 varv medurs. Om sprutan fungerar, montera en ny givare. Byt ut styrkortet om sprutan inte fungerar.</p> <p>Kontrollera givarmotståndet med en ohmmeter (mindre än 9 kohm mellan röda och svarta ledningar och 3–6 kohm mellan gröna och gula ledningar).</p>                                                                                                                                             |

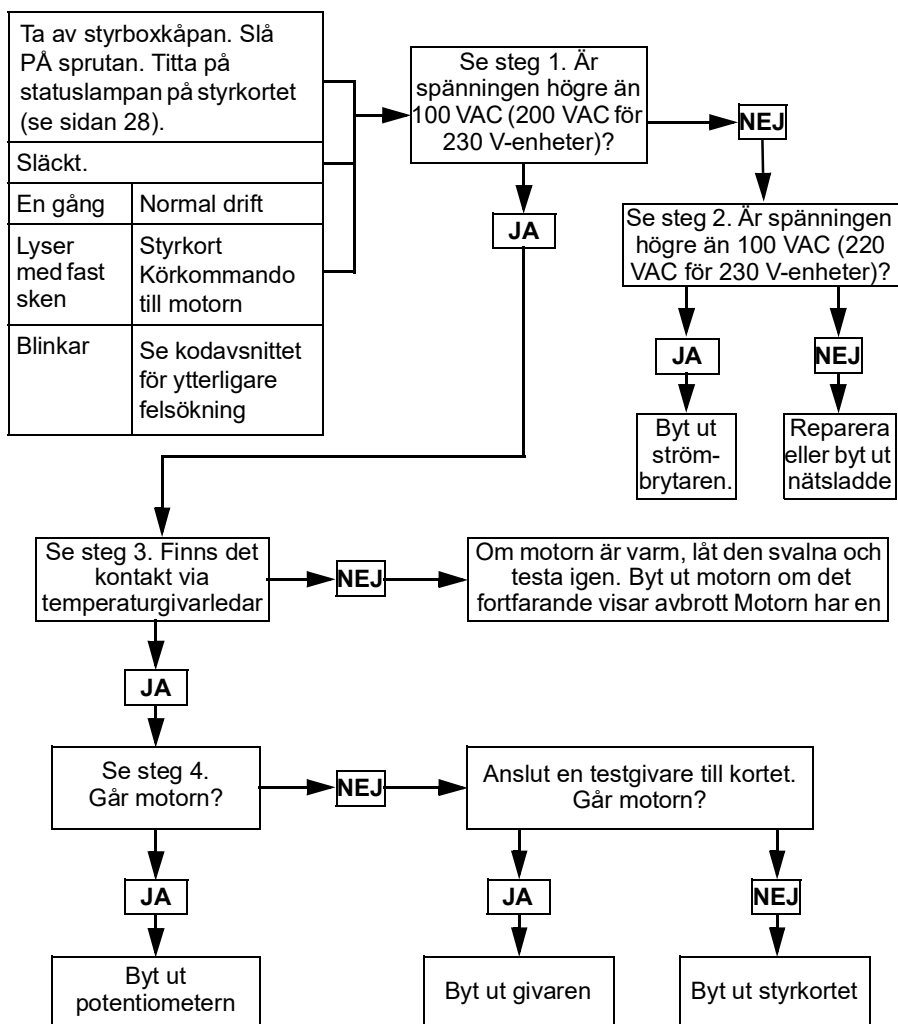
| Problem                                                                                   | Kontrollera följande                                                                                                                                                                                                                                                       | Hur det kontrolleras                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sprutan fungerar inte alls<br>OCH<br>Styrkortets statuslampa blinkar 5 gånger i intervall | Styrningen ger kommandot att motorn ska köras men motoraxeln roterar inte. Möjligen ett tillstånd av axellåsning, det finns en öppen anslutning mellan motorn och styrningen, det finns ett problem med motorn eller styrkortet eller motorns strömförbrukning är för hög. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ta bort pumpen och försök att köra sprutan. Om motorn körs, kontrollera om pumpen eller transmissionen är låsta eller har fryst. Om sprutan inte fungerar, fortsätt till steg 2.</li> <li>2. Vid strömbrytaren till AV och koppla från strömmen till sprutan.</li> <li>3. Koppla bort motorkontakt(erna) från styrkortsuttag(en). Kontrollera att kontaktarna på motorn och styrkortet är rena och sitter ordentligt. Om kontaktarna är rena och sitter ordentligt, fortsätt till steg 4.</li> <li>4. Sätt sprutan till AV och snurra motorfläkten ett halvt varv. Starta om sprutan. Om sprutan fungerar, byt ut styrkortet. Om sprutan inte fungerar, fortsätt till steg 5.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Utför spinttest: Testa vid en stor 4-stiftskontakt för motorfält. Koppla bort vätskepumpen från sprutan. Testa motorn genom att placera en kortslutningsbygel över stift 1 och 2. Roter motorfläkten cirka 2 varv per sekund. Ett kuggningsmotstånd till rörelsen ska kännas vid fläkten. Om inget motstånd känns ska motorn bytas ut. Upprepa för stiftkombinationer 1 och 3 samt 2 och 3. Stift 4 (grön ledning) används inte vid detta test. Om alla spinttester är godkända, fortsätt till steg 6.</li> </ol> <p><b>GRÖ BLÅ R SVT</b></p> <p><b>STEIG 1:</b></p>  <p><b>GRÖ BLÅ R SVT</b></p> <p><b>STEIG 2:</b></p>  <p><b>GRÖ BLÅ R SVT</b></p> <p><b>STEIG 3:</b></p>  |

| Problem                                                                                            | Kontrollera följande                                                      | Hur det kontrolleras                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                    |                                                                           | <p>6. Utför korttest, fält: Testa vid en stor 4-stiftskontakt för motorfält. Det ska inte finnas någon kontinuitet från stift 4, jordledningen eller något av de kvarvarande tre stift. Om testet av motorfältanslutningarna misslyckas ska du byta ut motorn.</p> <p>7. Koppla in motorkontakt(erna) från styrkortsuttag(en) på nytt. Anslut strömmen, vrid strömbrytaren till <b>PA</b> och vrid kontrollratten medurs ett halvt varv. Om motorn inte fungerar, byt ut styrkortet.</p>                                                                                                                                                |
| <p>Sprutan fungerar inte alls<br/>OCH<br/>Styrkortets statuslampa blinkar 6 gånger i intervall</p> | <p>Motorn är för varm eller är motorns temperaturskydd trasigt.</p>       | <p>Låt sprutan kallna. Åtgärda överhettningens orsak om sprutan fungerar när den är kall. Ställ sprutan på en svalare plats med god ventilation. Kontrollera att motorns luftintag inte är blockerat. Byt ut motorn om sprutan fortfarande inte fungerar.</p> <p><b>OBS!</b> Före testet måste motorn svalna.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollera termoenhetens kontakt (gula ledningar) vid styrkortet.</li> <li>2. Koppla bort termoenhetens kontakt från styrkortsuttaget. Säkerställ att kontakterna är rena och säkra. Mät termoenhetens motstånd. Om avläsningen inte är korrekt, byt ut motorn.</li> </ol> |
|                                                                                                    |                                                                           | <p><b>Kontrollera motorns termobrytare:</b><br/>Koppla bort termoledningarna. Sätt mätaren till ohm. Mätarens avläsning bör vara 100 kohm.</p>  <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Återanslut termoenhetens kontakt till styrkortsuttaget. Anslut strömmen, slå PÅ sprutan och vrid kontrollratten medurs ett halvt varv. Om sprutan inte fungerar, byt ut styrkortet.</li> </ol>                                                                                                                                                              |
| Grundläggande elektriska problem                                                                   | Motorledningarna sitter ordentligt och är korrekt matchade                | <p>Byt ut kontakter som lossnat, kläm fast på ledningarna. Se till att kontakten är ordentligt ansluten.</p> <p>Rengör kretskortanslutningarna. Sätt tillbaka ledningarna ordentligt.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                    | Om motorns kommutator har brända fläckar, slitspår eller är mycket repig. | <p>Demontera motorn och låt en verkstad svara om kommutatorn om det är möjligt.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## Elektriskt forts.

### Sprutan fungerar inte

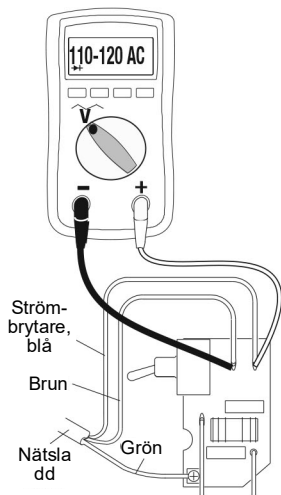
(Se följande sida för steg)



ti24726a

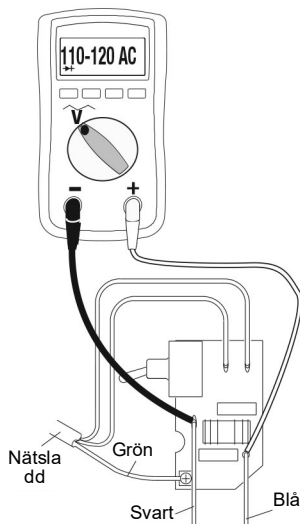
## Steg 1:

Koppla in nätsladden och vrid strömbrytaren till PÅ. Anslut testprober till styrkortet. Vrid mätaren till AC volt.



## Steg 2:

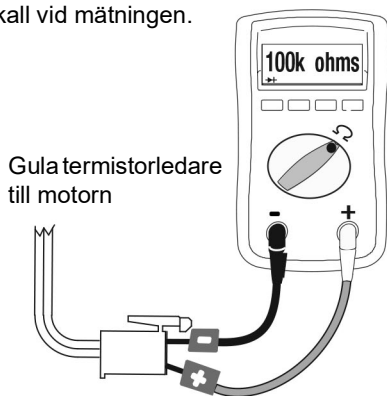
Koppla in nätsladden och vrid strömbrytaren till PÅ. Anslut testprober till styrkortet. Vrid mätaren till AC volt.



## Steg 3:

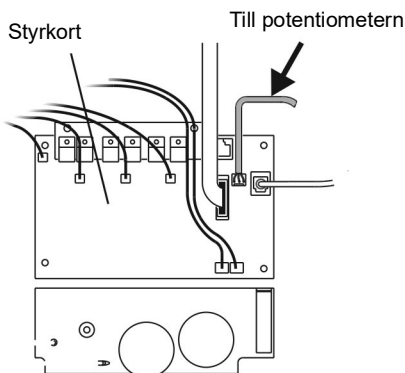
Kontrollera motorns termobrytare. Koppla bort gula ledningarna. Mätarens avläsning bör vara 100 kohm.

OBS! Motorn ska vara kall vid mätningen.



## Steg 4:

Koppla bort potentiometern. Koppla in nätsladden och vrid strömbrytaren till PÅ.



ti24084a

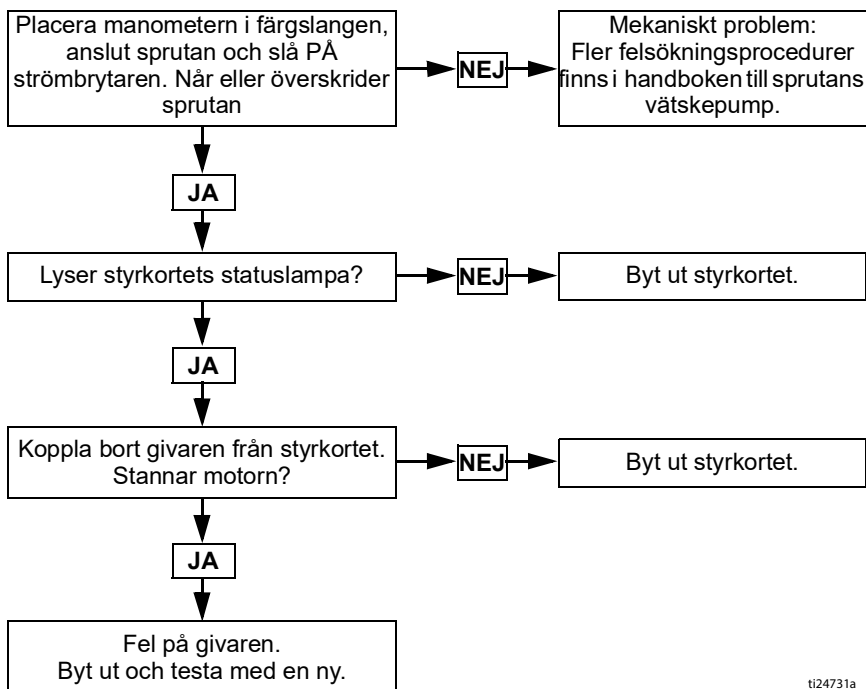


## Elektriskt forts.

## Sprutan går inte att stänga av

1. Utför **Anvisningar för tryckavlastning**, sidan 12. Lämna luftningsventilen öppen (ner) och vrid strömbrytaren till **AV**.
2. Ta av kåpan på styrlådan så att styrkortets statuslampa kan ses, om en sådan finns.

## Felsökning

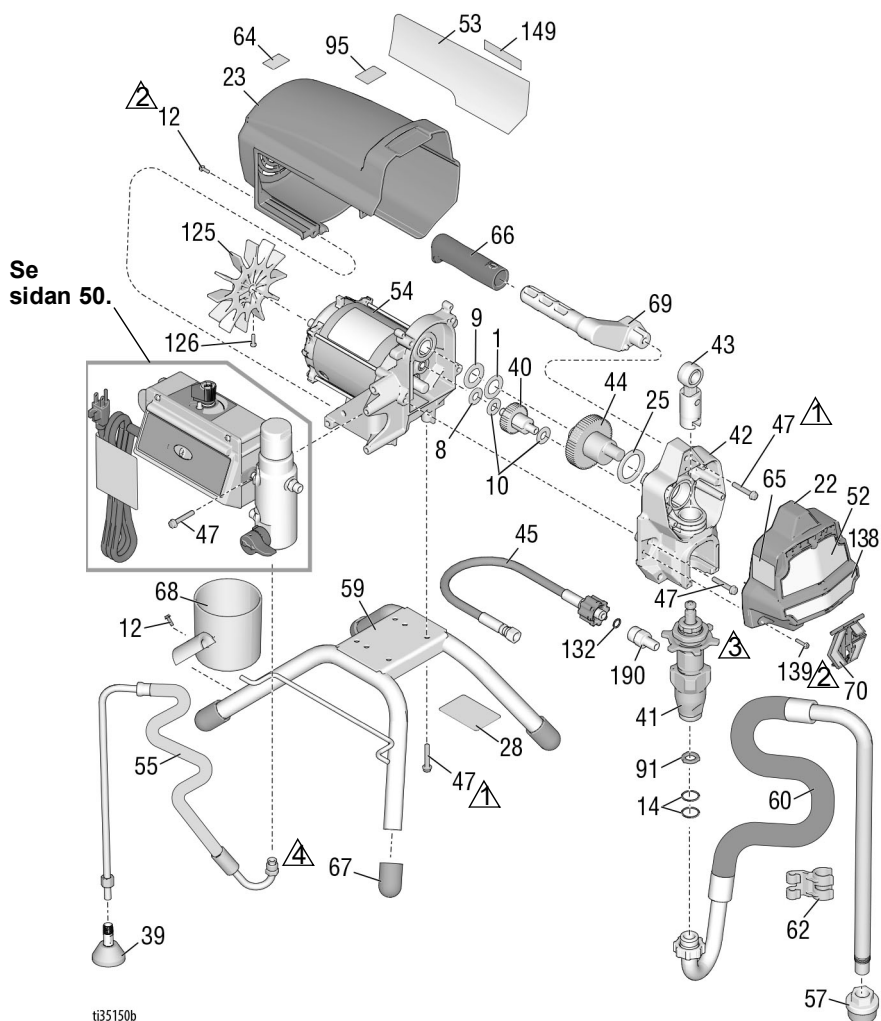


ti24731a

# 490/495/395EU Stativsprutor

## 490/495/395EU Stativsprutor

| Ref. | Dra åt                           |
|------|----------------------------------|
| ①    | 15,8–18,1 N•m (140–160 tum-pund) |
| ②    | 2,6–3,0 N•m (23–27 tum-pund)     |
| ③    | Hamra fast                       |
| ④    | 33,9–40,7 N•m (20–30 ft-lb)      |

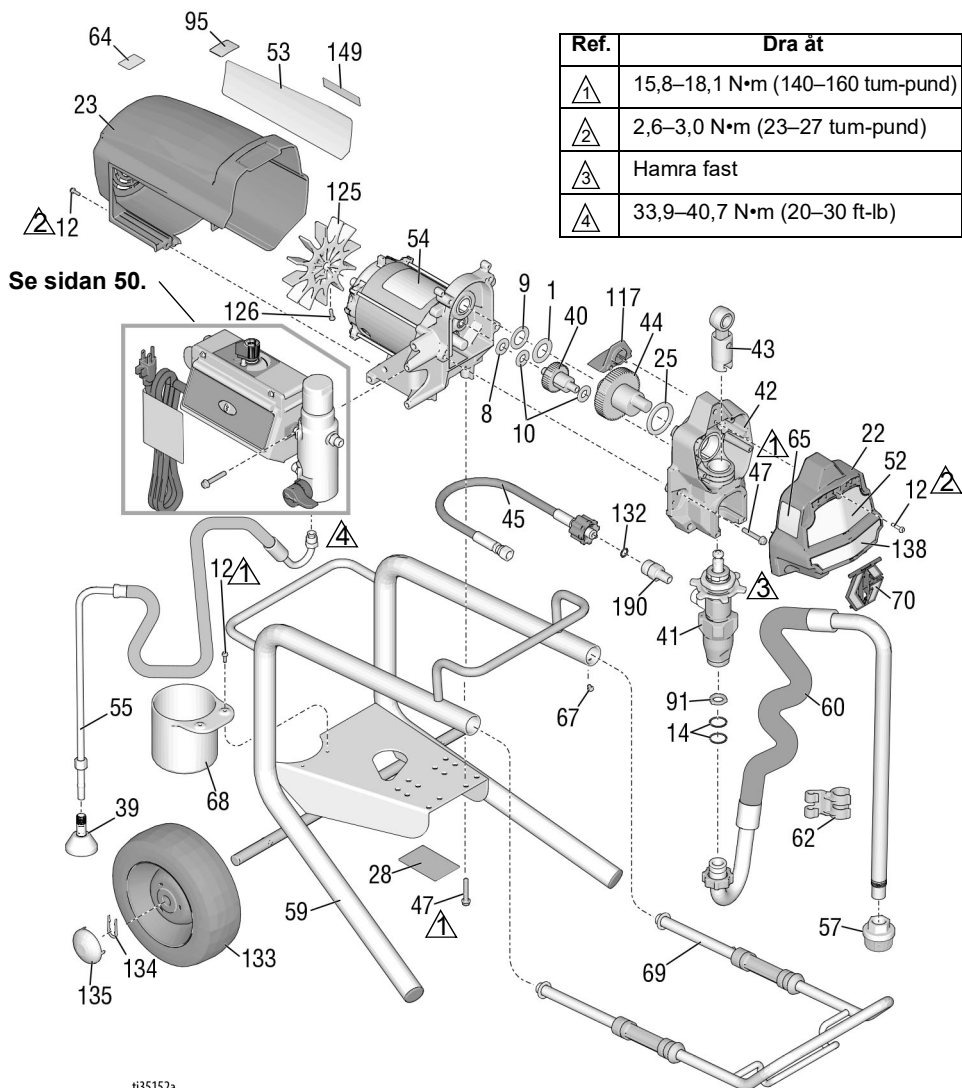


## 490/495/395EU Reservdelslista stativsprutor

| Kompo- |                |                                                            | Kompo-     |                                                                                  |                |                                                        |            |
|--------|----------------|------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------------------------------------------|------------|
| Ref.   | nent           | Beskrivning                                                | An-<br>tal | Ref.                                                                             | nent           | Beskrivning                                            | An-<br>tal |
| 1      | 107434         | LAGER, tryck                                               | 1          | 55                                                                               | 246381         | SLANG, dränering, ställ,<br><i>inkluderar s 39, 62</i> | 1          |
| 8      | 116073         | LÄSBRICKA, tryck                                           | 1          | 57                                                                               | 276897         | SIL, 7/8-14 unf                                        | 1          |
| 9      | 116074         | LÄSBRICKA, tryck                                           | 1          | 59                                                                               | 19Y413         | SATS, ram,<br>stativmonterad,<br><i>inkluderar 67</i>  | 1          |
| 10     | 116079         | LAGER, tryck                                               | 2          |                                                                                  |                |                                                        |            |
| 12     | 117501         | SKRUV, maskin,<br>sexkantshuvud                            | 9          | 60                                                                               | 246386         | SATS, sugslang,<br><i>inkluderar 14, 57, 62</i>        | 1          |
| 14     | 117559         | O-RING                                                     | 2          | 61                                                                               | Se sidan<br>48 | PISTOL, spruta (ej i bild)                             | 1          |
| 22     | 17C541         | KÅPA, framsida, målad                                      | 1          | 62                                                                               | 276888         | KLÄMMA,<br>dräneringsledning                           | 1          |
| 23     | 287900         | MOTORSKYDD, målat,<br><i>inkluderar 12</i>                 | 1          | 63▲                                                                              | Se sidan<br>48 | ETIKETT, varning                                       | 1          |
| 25     | 180131         | LAGER, tryck                                               | 1          | 64▲                                                                              | 16G596         | ETIKETT, varning,<br>(Europa)                          | 1          |
| 28     |                | MÄRKETIKETT,<br>genomskinlig                               | 2          | 65▲                                                                              | Se sidan<br>48 | ETIKETT, varning                                       | 1          |
| 33     | 238049         | VÄTSKA,<br>halstättningsvätska<br>(ej i bild)              | 1          | 66                                                                               | 116139         | GREPP, handtag                                         | 1          |
| 34▲    | Se sidan<br>48 | KORT, medicinsk varning<br>(ej i bild)                     | 1          | 67                                                                               | 15G857         | HÅTTA, ben                                             | 4          |
| 39     | 241920         | AVLEDNINGSSKYDD,<br>gångat                                 | 1          | 68                                                                               | 15G838         | KOPP, sug/dränering                                    | 1          |
| 40     | 249194         | VÄXEL, förminskning                                        | 1          | 69                                                                               | 287072         | HANDTAG, spruta,<br><i>inkluderar 47, 66</i>           | 1          |
| 41     |                | PUMP, kolv, PC                                             | 1          | 70                                                                               | 17C483         | KÅPA, pumpstång                                        | 1          |
|        | 17C487         | Nordamerika                                                |            | 91                                                                               | 115099         | BRICKA, slang                                          | 1          |
|        | 17C488         | Asien/Australien och<br>Nya Zeeland/Japan/<br>Taiwan/Korea |            | 95                                                                               | 15Y118         | ETIKETT, tillverkad i USA                              | 1          |
|        | 17C489         | Europa                                                     |            | 125                                                                              | 287898         | SATS, fläkt,<br><i>inkluderar 126</i>                  | 1          |
| 42     | 24W817         | HUS, drive, PC,<br><i>inkluderar 10, 47</i>                | 1          | 126                                                                              | 115477         | SKRUV, maskin, torx                                    | 1          |
| 43     | 24W640         | STÅNG, anslutande, PC                                      | 1          | 132                                                                              | 16H137         | O-RING, FX-90                                          | 1          |
| 44     | 24X020         | SATS, reservdels,<br>vevaxel, <i>inkluderar 25</i>         | 1          | 139                                                                              | 127914         | SKRUV, maskin, spår,<br>sexkant                        | 3          |
| 45     | 24W830         | SATS, slang, koppling,<br>PC, <i>inkluderar 132</i>        | 1          | 149                                                                              |                | ETIKETT, center                                        | 1          |
| 46     | Se sidan<br>48 | SLÅNG, kopplad, 1/4 tum<br>x 50 fot (ej i bild)            | 1          |                                                                                  | 17P924         | 490, 495                                               |            |
| 47     | 117493         | SKRUV, maskin,<br>sexkantshuvud                            | 13         |                                                                                  | 17P925         | 395EU                                                  |            |
| 52     | Se sidan<br>48 | ETIKETT, framsida,<br>övre/underdel                        | 1          | 190                                                                              | 17C231         | KOPPLING, pump,<br>1/4 NPT                             | 1          |
| 53     | Se sidan<br>48 | ETIKETT, sida                                              | 1          | ▲ <i>Reservsäkerhetsetiketter, -skyltar och<br/>-kort kan fås kostnadsfritt.</i> |                |                                                        |            |
| 54     |                | MOTOR, <i>inkluderar 1, 8,<br/>9, 10, 125, 126</i>         | 1          |                                                                                  |                |                                                        |            |
|        | 287805         | 490/495/395EU                                              |            |                                                                                  |                |                                                        |            |

# 490/495/595 Lo-Boy-sprutor

## 490/495/595 Lo-Boy-sprutor



## Reservdelslista 490/495/595 Lo-Boy-spruta

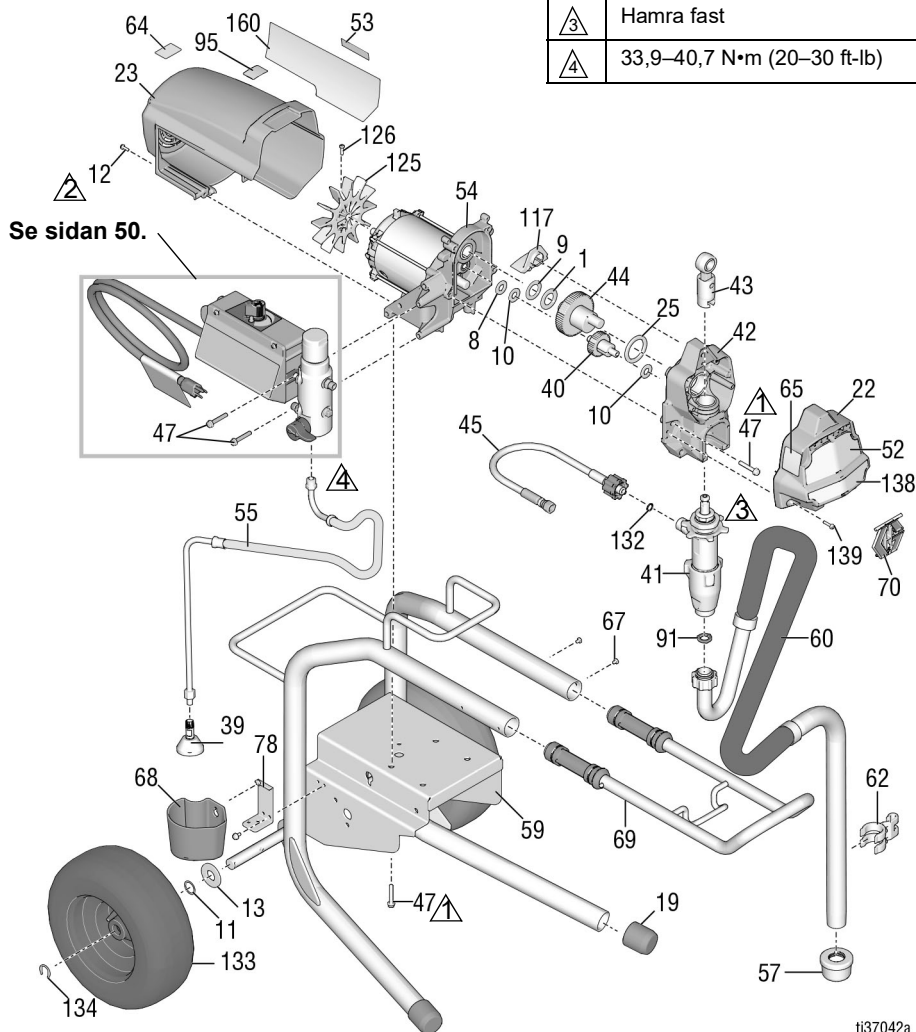
| Kompo- |                |                                                            | An-<br>tal | Kompo-                                                                           |                                                  |                                                        | An-<br>tal |
|--------|----------------|------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------|
| Ref.   | nent           | Beskrivning                                                |            | Ref.                                                                             | nent                                             | Beskrivning                                            |            |
| 1      | 107434         | LAGER, tryck                                               | 1          | 55                                                                               | 246381                                           | SLANG, dränering, ställ,<br><i>inkluderar s 39, 62</i> | 1          |
| 8      | 116073         | LÄSBRICKA, tryck                                           | 1          | 57                                                                               | 276897                                           | SIL, 7/8-14 unf                                        | 1          |
| 9      | 116074         | LÄSBRICKA, tryck                                           | 1          | 59                                                                               | 246250                                           | RAM, vagn, lo                                          | 1          |
| 10     | 116079         | LAGER, tryck                                               | 2          | 60                                                                               | 246386                                           | SATS, SUGSLANG,<br><i>inkluderar 14, 57, 62</i>        | 1          |
| 12     | 117501         | SKRUV, maskin,<br>sexkantshuvud                            | 10         |                                                                                  |                                                  |                                                        |            |
| 14     | 117559         | O-RING                                                     | 2          | 61                                                                               | Se sidan<br>48                                   | PISTOL, spruta (ej i bild)                             | 1          |
| 22     | 17C541         | KÅPA, framsida, målad                                      | 1          | 62                                                                               | 276888                                           | KLÄMMA,<br>dräneringsledning                           | 1          |
| 23     | 287900         | MOTORSKYDD, målalt,<br><i>inkluderar 12</i>                | 1          | 63▲                                                                              | Se sidan<br>48                                   | ETIKETT, varning                                       | 1          |
| 25     | 180131         | LAGER, tryck                                               | 1          | 64▲                                                                              | 16G596                                           | ETIKETT, varning,<br>(Europa)                          | 1          |
| 28     |                | MÄRKETIKETT,<br>genomskinlig                               | 2          | 65▲                                                                              | Se sidan<br>48                                   | ETIKETT, varning                                       | 1          |
| 34▲    | Se sidan<br>48 | KORT, medicinsk varning<br>(ej i bild)                     | 1          | 67                                                                               | 109032                                           | SKRUV, maskin, plant<br>huvud                          | 4          |
| 39     | 241920         | AVLEDNINGSSKYDD,<br>gångat                                 | 1          | 68                                                                               | 15B870                                           | KOPP, sug/dränering                                    | 1          |
| 40     | 249194         | VÄXEL, förminskning                                        | 1          | 69                                                                               | 287488                                           | HANDTAG, enhet,<br>lo vagn                             | 1          |
| 41     |                | PUMP, kolv, PC                                             | 1          | 70                                                                               | 17C483                                           | KÅPA, pumpstång                                        | 1          |
|        | 17C487         | Nordamerika                                                |            | 91                                                                               | 115099                                           | BRICKA, slang                                          | 1          |
|        | 17C488         | Asien/Australien och<br>Nya Zeeland/Japan/<br>Taiwan/Korea |            | 95                                                                               | 15Y118                                           | ETIKETT, tillverkad i USA                              | 1          |
| 42     | 24W817         | HUS, drive, PC,<br><i>inkluderar 10, 47</i>                | 1          | 117                                                                              | 15G447                                           | KONTAKT, skyddsmålad                                   | 1          |
| 43     | 24W640         | STÅNG, anslutande, PC                                      | 1          | 125                                                                              | 287898                                           | SATS, fläkt,<br>inkluderar 126                         | 1          |
| 44     |                | SATS, reservdels,<br>vevaxel, <i>inkluderar 25</i>         | 1          | 126                                                                              | 115477                                           | SKRUV, maskin, torx                                    | 1          |
|        | 24X020         | Modellerna 490/495                                         |            | 132                                                                              | 16H137                                           | O-RING, FX-90                                          | 1          |
|        | 24X021         | -modell 595                                                |            | 133                                                                              | 195766                                           | HJUL, halvluft                                         | 2          |
| 45     | 24W830         | SATS, slang, koppling,<br>PC, <i>inkluderar 132</i>        | 1          | 134                                                                              | 15B999                                           | KLÄMMA, hållare                                        | 2          |
|        |                |                                                            |            | 135                                                                              | 104811                                           | NAVKAPSEL                                              | 2          |
| 46     | Se sidan<br>48 | SLANG, kopplad, 1/4 tum<br>x 50 fot (ej i bild)            | 1          | 149                                                                              | 17P924                                           | ETIKETT, center                                        | 1          |
| 47     | 117493         | SKRUV, maskin,<br>sexkantshuvud                            | 12         | 190                                                                              | 17C231                                           | KOPPLING, pump,<br>1/4 NPT                             | 1          |
| 52▲    | Se sidan<br>48 | ETIKETT, framsida,<br>övre/underdel                        | 1          | 206994                                                                           | VÄTSKA, halstätningsvätska, 8 oz.<br>(ej i bild) |                                                        | 1          |
| 53▲    | Se sidan<br>48 | ETIKETT, sida                                              | 1          |                                                                                  |                                                  |                                                        |            |
| 54     |                | MOTOR, <i>inkluderar 1, 8,<br/>9, 10, 125, 126</i>         | 1          | ▲ <i>Reservsäkerhetsetiketter, -skyltar och<br/>-kort kan fås kostnadsfritt.</i> |                                                  |                                                        |            |
|        | 287805         | Modellerna 490/495                                         |            |                                                                                  |                                                  |                                                        |            |
|        | 287807         | -modell 595                                                |            |                                                                                  |                                                  |                                                        |            |

▲ *Reservsäkerhetsetiketter, -skyltar och -kort kan fås kostnadsfritt.*

# 650 Lo-Boy-sprutor

## 650 Lo-Boy-sprutor

| Ref. | Dra åt                           |
|------|----------------------------------|
| 1    | 15,8–18,1 N•m (140–160 tum-pund) |
| 2    | 3,4–4,0 N•m (30–35 tum-pund)     |
| 3    | Hamra fast                       |
| 4    | 33,9–40,7 N•m (20–30 ft-lb)      |



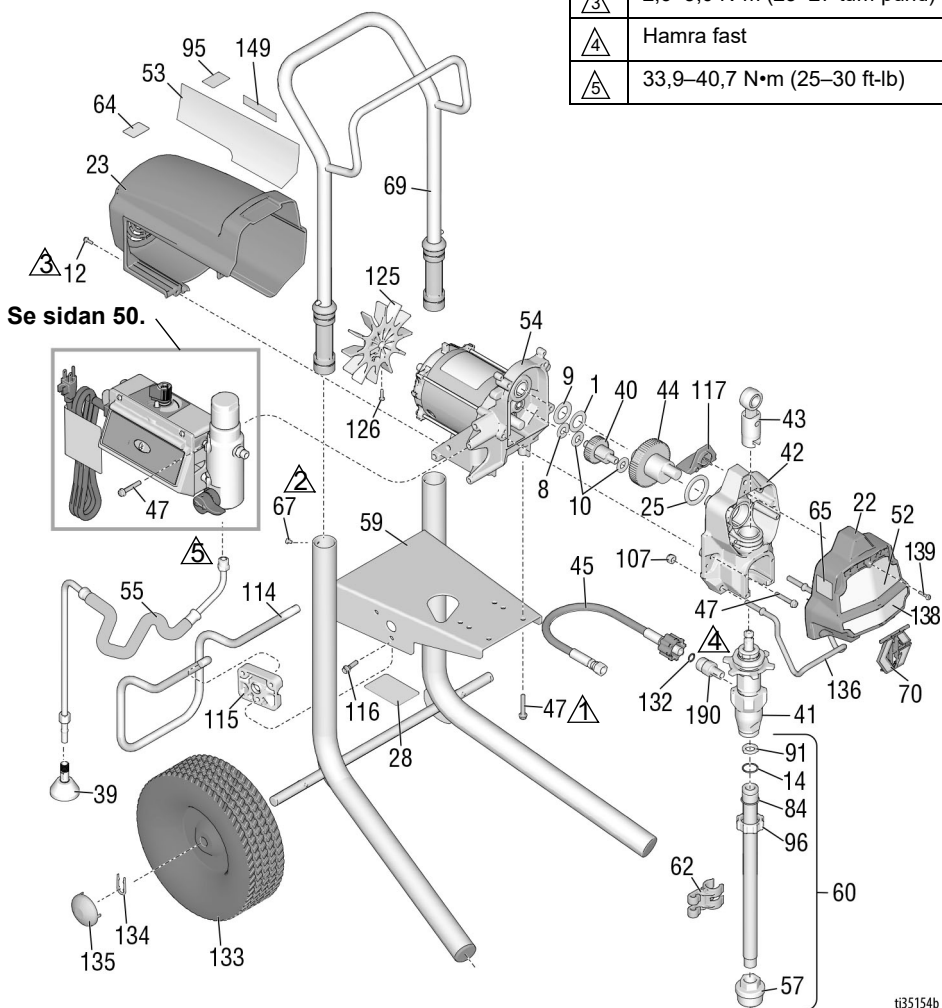
## Reservdelslista 650 Lo-Boy-spruta

| Ref. | Komponent   | Beskrivning                                    | Antal | Ref.                                                                  | Komponent                                      | Beskrivning                  | Antal |
|------|-------------|------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------|-------|
| 1    | 107434      | LAGER, tryck                                   | 1     | 59                                                                    | 24Y424                                         | RAM, vagn, lo                | 1     |
| 8    | 116073      | LÄSBRICKA, tryck                               | 1     | 60                                                                    | 248216                                         | SATS, sugslang               | 1     |
| 9    | 116074      | LÄSBRICKA, tryck                               | 1     | 61                                                                    | Se sidan 48                                    | PISTOL, spruta (ej i bild)   | 1     |
| 10   | 116079      | LAGER, tryck                                   | 2     | 62                                                                    | 15D000                                         | KLÄMMA, dräneringsledning    | 1     |
| 11   | 116038      | LÄSBRICKA, vågffäder                           | 2     | 63▲                                                                   | Se sidan 48                                    | ETIKETT, varning             | 1     |
| 12   | 117501      | SKRUV, maskin, sexkantshuvud                   | 8     | 64▲                                                                   | 16G596                                         | ETIKETT, varning, (Europa)   | 1     |
| 13   | 156306      | BRICKA, plan                                   | 2     | 65▲                                                                   | Se sidan 48                                    | ETIKETT, varning             | 1     |
| 19   | 15C871      | HÄTTA, ben                                     | 2     | 67                                                                    | 109032                                         | MASKINSKRUV                  | 4     |
| 22   | 17C541      | KÅPA, framsida, målad                          | 1     | 68                                                                    | 276975                                         | KOPP, dränering              | 1     |
| 23   | 287900      | MOTORSKYDD, målat, inkluderar 12               | 1     | 69                                                                    | 24A249                                         | HANDTAG, enhet, lo vagn      | 1     |
| 25   | 180131      | LAGER, tryck                                   | 1     | 70                                                                    | 17C483                                         | KÅPA, pumpstång              | 1     |
| 34▲  | Se sidan 48 | KORT, medicinsk varning (ej i bild)            | 1     | 78                                                                    | 15F952                                         | FÄSTE, dräneringskopp        | 1     |
| 39   | 241920      | AVLEDNINGSSKYDD, gängat                        | 1     | 91                                                                    | 115099                                         | BRICKA, slang                | 1     |
| 40   | 249194      | VÄXEL, förminskning                            | 1     | 95                                                                    | 15Y118                                         | ETIKETT, tillverkad i USA    | 1     |
| 41   | 19Y298      | PUMP, kolv, PC                                 | 1     | 117                                                                   | 15G447                                         | KONTAKT, skyddsmålad         | 1     |
| 42   | 24W817      | HUS, drive, PC, inkluderar 10, 47              | 1     | 125                                                                   | 287898                                         | SATS, fläkt, inkluderar 126  | 1     |
| 43   | 24W640      | STÅNG, anslutande, PC                          | 1     | 126                                                                   | 115477                                         | SKRUV, maskin, torx          | 1     |
| 44   | 300001      | SATS, reservdels, vevaxel, inkluderar 1, 9, 25 | 1     | 132                                                                   | 16H137                                         | O-RING, FX-90                | 1     |
| 45   | 24W830      | SLANG, med kopplingar, 6,35 mm (1/4 tum) x 132 | 1     | 133                                                                   | 119420                                         | HJUL, halvluft               | 2     |
| 47   | 117493      | SKRUV, maskin, sexkantshuvud                   | 12    | 134                                                                   | 15E891                                         | KLÄMMA, hållare              | 2     |
| 52▲  | Se sidan 48 | ETIKETT, framsida                              | 1     | 139                                                                   | 127914                                         | SKRUV, maskin, spår, sexkant | 3     |
| 53▲  | Se sidan 48 | ETIKETT, sida                                  | 1     | 160                                                                   | 17P924                                         | ETIKETT, center              | 1     |
| 54   | 287807      | MOTOR, inkluderar 1, 8, 9, 10, 125, 126        | 1     | 206994                                                                | VÄTSKA, halstättningsvätska, 8 oz. (ej i bild) |                              | 1     |
| 55   | 248217      | SLANG, dränering, ställ, inkluderar s 39       | 1     | ▲ Reservsäkerhetsetiketter, -skyltar och -kort kan fås kostnadsfritt. |                                                |                              |       |
| 57   | 112604      | SIL                                            | 1     |                                                                       |                                                |                              |       |

# 490/495/595/395EU Hi-Boy-sprutor

## 490/495/595/395EU Hi-Boy-sprutor

| Ref.                                                                                | Dra át                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|  1 | 15,8–18,1 N•m (140–160 tum-pund) |
|  2 | 3,4–4,0 N•m (30–35 tum-pund)     |
|  3 | 2,6–3,0 N•m (23–27 tum-pund)     |
|  4 | Hamra fast                       |
|  5 | 33,9–40,7 N•m (25–30 ft-lb)      |





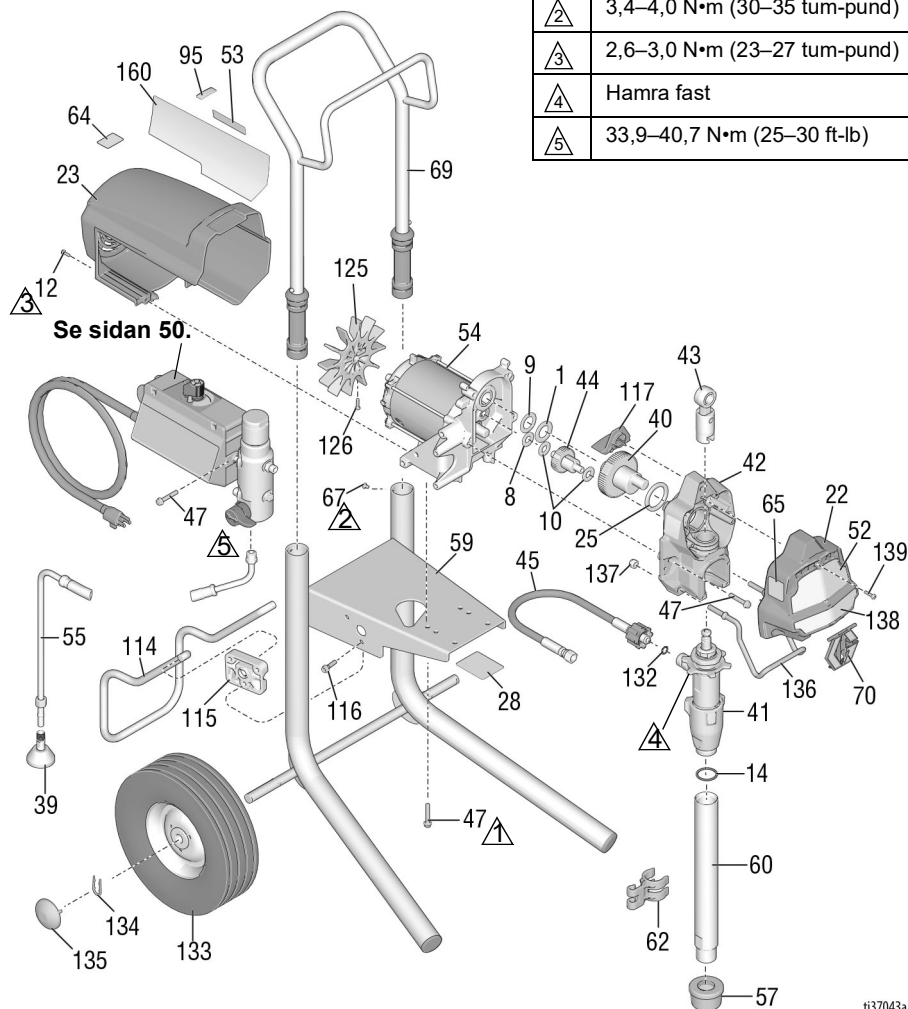
## 490/495/595/395EU Hi-Boy-sprutor Reservdelslista

| Ref. | Komponent   | Beskrivning                                         | Antal | Ref.                                                                  | Komponent   | Beskrivning                                                      | Antal |
|------|-------------|-----------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------|-------|
| 1    | 107434      | LAGER, tryck                                        | 1     | 61                                                                    | Se sidan 48 | PISTOL, spruta (ej i bild)                                       | 1     |
| 8    | 116073      | LÄSBRICKA, tryck                                    | 1     | 62                                                                    | 276888      | KLÄMMA, dräneringsledning                                        | 1     |
| 9    | 116074      | LÄSBRICKA, tryck                                    | 1     | 63▲                                                                   | Se sidan 48 | ETIKETT, varning                                                 | 1     |
| 10   | 116079      | LAGER, tryck                                        | 2     | 64▲                                                                   | 16G596      | ETIKETT, varning, (Europa)                                       | 1     |
| 12   | 117501      | SKRUV, maskin, sexkantshuvud                        | 8     | 65▲                                                                   | Se sidan 48 | ETIKETT, varning                                                 | 1     |
| 14   | 103413      | TÄTNING, o-ring                                     | 1     | 67                                                                    | 109032      | SKRUV, maskin, plant hd                                          | 4     |
| 22   | 17C541      | KÅPA, framsida, målad                               | 1     | 69                                                                    | 287489      | HANDTAG, enhet, Hi-vagn                                          | 1     |
| 23   | 287900      | MOTORSKYDD, målat, inkluderar 12                    | 1     | 70                                                                    | 17C483      | KÅPA, pumpstäng                                                  | 1     |
| 25   | 180131      | LAGER, tryck                                        | 1     | 84                                                                    | 15B652      | LÄSBRICKA, sug                                                   | 1     |
| 28   |             | MÄRKETIKETT, genomskinlig                           | 1     | 91                                                                    | 115099      | BRICKA, slang                                                    | 1     |
| 33   | 238049      | VÄTSKA, halstättningsvätska (ej i bild)             | 1     | 95                                                                    | 15Y118      | ETIKETT, tillverkad i USA                                        | 1     |
| 34▲  | Se sidan 48 | KORT, medicinsk varning (ej i bild)                 | 1     | 96                                                                    | 15E813      | MUTTER, läs                                                      | 1     |
| 39   | 241920      | AVLEDNINGSSKYDD, gängat                             | 1     | 107                                                                   | 111040      | MUTTER, läs, insats, nylock, 5/16                                | 2     |
| 40   | 249194      | VÄXEL, förminskning                                 | 1     | 114                                                                   | 15D281      | HÄNGARE, ställ (på valda modeller)                               | 1     |
| 41   | 17C487      | PUMP, kolv, PC Nordamerika                          | 1     | 115                                                                   | 15C982      | CAM, vagn (på valda modeller)                                    | 2     |
|      | 17C488      | Asien/Australien och Nya Zeeland/Japan/Taiwan/Korea | 1     | 116                                                                   | 114531      | SKRUV, maskin, sexkant (på valda modeller)                       | 4     |
|      | 17C489      | Europa                                              | 1     | 117                                                                   | 15G447      | KONTAKT, skydd, målad                                            | 1     |
| 42   | 24W817      | HUS, drive, PC, inkluderar 10, 47                   | 1     | 122                                                                   | 118852      | SKRUV, självgående (på valda modeller, ej i bild)                | 3     |
| 43   | 24W640      | STÄNG, anslutande, PC                               | 1     | 123                                                                   | 287253      | SATS, verktygslåda inkluderar 122 (på valda modeller, ej i bild) | 1     |
| 44   |             | SATS, reservdels, vevaxel, inkluderar 25            | 1     | 125                                                                   | 287898      | SATS, fläkt, inkluderar 126                                      | 1     |
|      | 24X020      | Modeller 395EU/490/495                              | 1     | 126                                                                   | 115477      | SKRUV, maskin, torx                                              | 1     |
|      | 24X021      | -modell 595                                         | 1     | 132                                                                   | 16H137      | O-RING, FX-90                                                    | 1     |
| 45   | 24W830      | SATS, slang, koppling, PC, inkluderar 132           | 1     | 133                                                                   | 106062      | HJUL, halvuft                                                    | 2     |
| 46   | Se sidan 48 | SLANG, kopplad, 1/4 tum x 50 fot (ej i bild)        | 1     | 134                                                                   | 15B999      | KLÄMMA, hållare                                                  | 2     |
| 47   | 117493      | SKRUV, maskin, sexkantshuvud                        | 12    | 135                                                                   | 104811      | NAVKAPSEL                                                        | 2     |
| 52▲  | Se sidan 48 | ETIKETT, framsida, övre/underdel                    | 1     | 136                                                                   | 17C990      | HÄNGARE, behållare, gängad                                       | 1     |
| 53▲  | Se sidan 48 | ETIKETT, sida                                       | 1     | 139                                                                   | 127914      | SKRUV, maskin, spår, sexkant                                     | 3     |
| 54   |             | MOTOR, inkluderar 1, 8, 9, 10, 125, 126             | 1     | 149                                                                   |             | ETIKETT, center                                                  | 1     |
|      | 287805      | 490/495/395EU                                       | 1     |                                                                       | 17P924      | 490/495/595                                                      | 1     |
|      | 287807      | 595                                                 | 1     |                                                                       | 17P925      | 395EU                                                            | 1     |
| 55   | 287952      | SLANG, dränering, inkluderar 39                     | 1     |                                                                       | 206994      | VÄTSKA, halstättningsvätska, 8 oz. (ej i bild)                   | 1     |
| 57   | 276897      | SIL, 7/8-14 UNF                                     | 1     | ▲ Reservsäkerhetsetiketter, -skyltar och -kort kan fås kostnadsfritt. |             |                                                                  |       |
| 59   | 17C485      | RAM, vagn, hi                                       | 1     |                                                                       |             |                                                                  |       |
| 60   | 17C992      | SATS, tryckrör, inkluderar 14, 57, 84, 91, 96       | 1     |                                                                       |             |                                                                  |       |

# 650 Hi-Boy-spruta

## 650 Hi-Boy-spruta

| Ref.                                                                              | Dra åt                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|  | 15,8–18,1 N•m (140–160 tum-pund) |
|  | 3,4–4,0 N•m (30–35 tum-pund)     |
|  | 2,6–3,0 N•m (23–27 tum-pund)     |
|  | Hamra fast                       |
|  | 33,9–40,7 N•m (25–30 ft-lb)      |



## 650 Hi-Boy-sprutor Reservdelslista

| Ref. | Komponent   | Beskrivning                                              | Antal | Ref.                                                     | Komponent   | Beskrivning                             | Antal |
|------|-------------|----------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------|-------|
| 1    | 107434      | LAGER, tryck                                             | 1     | 59                                                       | 17C485      | RAM, vagn, hi                           | 1     |
| 8    | 116073      | LÄSBRICKA, tryck                                         | 1     | 60                                                       | 19Y309      | SATS, tryckrör,<br><i>inkluderar 14</i> | 1     |
| 9    | 116074      | LÄSBRICKA, tryck                                         | 1     | 61                                                       | Se sidan 48 | PISTOL, spruta (ej i bild)              | 1     |
| 10   | 116079      | LAGER, tryck                                             | 2     | 62                                                       | 15D000      | KLÄMMA,<br>dräneringsledning            | 1     |
| 12   | 117501      | SKRUV, maskin,<br>sexkantshuvud                          | 8     | 63▲                                                      | Se sidan 45 | ETIKETT, varning                        | 1     |
| 14   | 118494      | PACKNING, O-ring                                         | 1     | 64▲                                                      | 16G596      | ETIKETT, varning,<br>(Europa)           | 1     |
| 22   | 17C541      | KÅPA, framsida, målad                                    | 1     | 65▲                                                      | Se sidan 48 | ETIKETT, varning                        | 1     |
| 23   | 287900      | MOTORSKYDD, målat,<br><i>inkluderar 12</i>               | 1     | 67                                                       | 109032      | SKRUV, pan hd                           | 4     |
| 25   | 180131      | LAGER, tryck                                             | 1     | 69                                                       | 287489      | HANDTAG, enhet, Hi-vagn                 | 1     |
| 28   |             | MÄRKETIKETT,<br>genomskinlig                             | 2     | 70                                                       | 17C483      | KÅPA, pumpstäng                         | 1     |
| 33   | 238049      | VÄTSKA,<br>halstättningsvätska<br>(ej i bild)            | 1     | 95                                                       | 15Y118      | ETIKETT, tillverkad i USA               | 1     |
| 34▲  | Se sidan 48 | KORT, medicinsk varning<br>(ej i bild)                   | 1     | 114                                                      | 15D281      | HÄNGARE, ställ                          | 1     |
| 39   | 241920      | AVLEDNINGSSKYDD,<br>gångat                               | 1     | 115                                                      | 15C982      | KAM, vagn                               | 2     |
| 40   | 249194      | VÄXEL, förminskning                                      | 1     | 116                                                      | 114531      | SKRUV, maskin,<br>sexkantshuvud         | 4     |
| 41   | 19Y298      | PUMP, kolv, PC                                           | 1     | 117                                                      | 15G447      | KONTAKT, skydd, målad                   | 1     |
| 42   | 24W817      | HUS, drive, PC,<br><i>inkluderar 10, 47</i>              | 1     | 125                                                      | 287898      | SATS, fläkt, inkluderar 126             | 1     |
| 43   | 24W640      | STÄNG, anslutande, PC                                    | 1     | 126                                                      | 115477      | SKRUV, maskin, torx                     | 1     |
| 44   | 300001      | SATS, reservdels, vevaxel,<br><i>inkluderar 1, 9, 25</i> | 1     | 132                                                      | 16H137      | O-RING, FX-90                           | 1     |
| 45   | 24W830      | SATS, slang, koppling, PC,<br><i>inkluderar 132</i>      | 1     | 133                                                      | 106062      | HJUL, halvluft                          | 2     |
| 46   | Se sidan 48 | SLANG, kopplad, 1/4 tum x<br>50 fot (ej i bild)          | 1     | 134                                                      | 15B999      | KLÄMMA, hållare                         | 2     |
| 47   | 117493      | SKRUV, maskin,<br>sexkantshuvud                          | 12    | 135                                                      | 104811      | NAVKAPSEL                               | 2     |
| 52▲  | Se sidan 48 | ETIKETT, framsida,<br>övre/underdel                      | 1     | 136                                                      | 17C990      | HÄNGARE, BEHÅLLARE,<br>gångad           | 1     |
| 53▲  | Se sidan 48 | ETIKETT, sida                                            | 1     | 137                                                      | 111040      | MUTTER, lås, insats,<br>nylock, 5/16    | 2     |
| 54   | 287807      | MOTOR, <i>inkluderar 1, 8, 9,<br/>10, 125, 126</i>       | 1     | 139                                                      | 127914      | SKRUV, maskin, spår,<br>sexkant         | 3     |
| 55   | 287952      | SLANG, dränering,<br><i>inkluderar 39</i>                | 1     | 160                                                      | 17P924      | ETIKETT, center                         | 1     |
| 57   | 189920      | SIL                                                      | 1     | 206994 VÄTSKA, halstättningsvätska, 8 oz.<br>(ej i bild) |             |                                         | 1     |

▲ *Reservsäkerhetsetiketter, -skyltar och -kort kan fås kostnadsfritt.*

## Tillbehör och etiketter

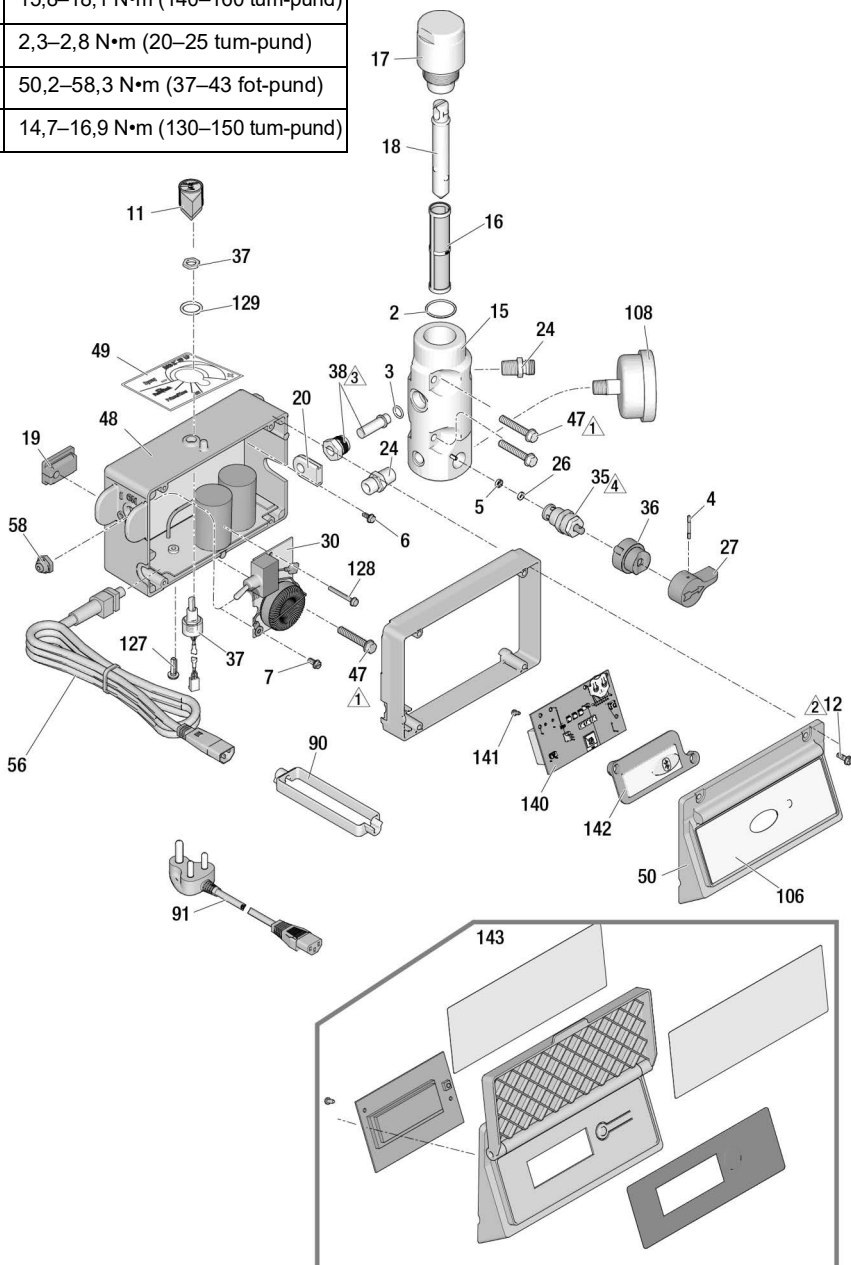
| Sprut-modell                                             | Ref. 34<br>Kort med<br>medicinska<br>upplys-<br>ningar | Ref. 46<br>SLANG,<br>kopplad,<br>1/4 tum x<br>50 fot | Ref. 52<br>Etikett,<br>Framsida,<br>Övre/<br>Underdel | Ref. 53<br>Etikett,<br>Sida | Ref. 61<br>Pistol,<br>Spruta | Ref. 63<br>Varnings-<br>etikett | Ref. 65<br>Varnings-<br>etikett |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| 826243<br>826244<br>826245                               | 222385 #                                               | 826079                                               | 17E947/17E945                                         | 17E948                      | 826291                       | 15H085 #                        | 195793 &                        |
| 826246<br>826247<br>826248                               | 222385 #                                               | 826079                                               | 17E947/17E949                                         | 17E951                      | 826291                       | 15H085 #                        | 195793 &                        |
| 826249<br>826250                                         | 222385 #                                               | 826079                                               | 17E947/17E952                                         | 17E954                      | 826291                       | 15H085 #                        | 195793 &                        |
| 826258<br>826259                                         | 222385 #                                               | 826079                                               | 17E947/19Y232                                         | 19Y231                      | 826291                       | 15H085 #                        | 195793 &                        |
| 19Y128<br>19Y129                                         | 222385 #                                               | 240794                                               | 17E944/19Y232                                         | 19Y233                      | 17Y043                       | 15H085 #                        | 195793 &                        |
| 19Y359<br>19Y361                                         | 222385 #                                               | 240794                                               | 17E944/19Y232                                         | 19Y233                      | 17Y043                       | ej tillämplig                   | ej tillämplig                   |
| 19Y360<br>19Y362                                         | 222385 #                                               | 240794                                               | 17E944/19Y232                                         | 19Y233                      | 17Y043                       | ej tillämplig                   | ej tillämplig                   |
| 19Y424                                                   | 17A134 ♦                                               | 240794                                               | 17E944/19Y232                                         | 19Y233                      | 26D846                       | 15H087 ♦                        | 195792 @                        |
| 17E852<br>17E853<br>17E854                               | 222385 #                                               | 240794                                               | 17E944/17E945                                         | 17E946                      | 17Y043                       | 15H085 #                        | 195793 &                        |
| 17E855<br>17E856<br>17E857                               | 222385 #                                               | 240794                                               | 17E944/17E949                                         | 17E950                      | 17Y043                       | 15H085 #                        | 195793 &                        |
| 17E858<br>17E859                                         | 222385 #                                               | 240794                                               | 17E944/17E952                                         | 17E953                      | 17Y043                       | 15H085 #                        | 195793 &                        |
| 17E864<br>17E865                                         | 222385 #                                               | 240794                                               | 17E967/17E969                                         | 17E970                      | 17Y043                       |                                 |                                 |
| 17E871<br>17E872<br>17E873<br>17E874<br>17E875<br>17E870 | 222385 #                                               | 240794                                               | 17E967/17E949                                         | 17E971                      | 17Y043                       | ej tillämplig                   | ej tillämplig                   |
| 17E876<br>17E877<br>17E878                               | 222385 #                                               | 240794                                               | 17E967/17E952                                         | 17E972                      | 17Y043                       | ej tillämplig                   | ej tillämplig                   |
| 17E887                                                   | 17A134 ♦                                               | 240794                                               | 17E944/17E945                                         | 17E946                      | 17Y044                       | 15H087 ♦                        | 195792 @                        |
| 17E889<br>17E891<br>17E892                               | 17A134 ♦                                               | 240794                                               | 17E944/17E949                                         | 17E950                      | 26D846                       | 15H087 ♦                        | 195792 @                        |
| 17E896<br>17E897                                         | 17A134 ♦                                               | 240794                                               | 17E944/17E952                                         | 17E953                      | 26D846                       | 15H087 ♦                        | 195792 @                        |
| 26C970                                                   | 17A134 ♦<br>26A997 ★                                   | 240794                                               | 17E944/19Y232                                         | 17E946                      | 17Y044                       | 15H087 ♦<br>26A971 ★            | 195792 @<br>26A793 ★            |
| 26C974                                                   | 17A134 ♦<br>26A997 ★                                   | 240794                                               | 17E944/17E949                                         | 17E950                      | 26D846                       | 15H087 ♦<br>26A971 ★            | 195792 @<br>26A793 ★            |
| 26C77<br>26C76                                           | 17A134 ♦<br>26A997 ★                                   | 240794                                               | 17E944/17E952                                         | 17E953                      | 26D846                       | 15H087 ♦<br>26A971 ★            | 195792 @<br>26A793 ★            |
| 26C979<br>17Y424                                         | 17A134 ♦<br>26A997 ★                                   | 240794                                               | 17E944/19Y232                                         | 19Y233                      | 17Y044                       | 15H087 ♦<br>26A971 ★            | 195792 @<br>26A793 ★            |

# Tillbehör och etiketter

| Sprut-<br>modell                                                      | Ref. 34<br>Kort med<br>medicinska<br>upplys-<br>ningar | Ref. 46<br>SLANG,<br>kopplad,<br>1/4 tum x<br>50 fot | Ref. 52<br>Etikett,<br>Framsida,<br>Övre/<br>Underdel | Ref. 53<br>Etikett,<br>Sida       | Ref. 61<br>Pistol,<br>Spruta | Ref. 63<br>Varnings-<br>etikett | Ref. 65<br>Varnings-<br>etikett |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| 26C971                                                                | 26A998*                                                | 240794                                               | 17E944/19Y232                                         | 17E946                            | 26D846                       | 15H086*                         | 195792@                         |
| 26C975                                                                | 26A998*                                                | 240794                                               | 17E944/17E949                                         | 17E950                            | 26D846                       | 15H086*                         | 195792@                         |
| 26C978                                                                | 26A998*                                                | 240794                                               | 17E944/17E592                                         | 17E953                            | 26D846                       | 15H086*                         | 195792@                         |
| 26C980                                                                | 26A998*                                                | 240794                                               | 17E944/19Y232                                         | 19Y233                            | 26D846                       | 15H086*                         | 195792@                         |
| 288526 – Sats, tillbehör, fathållare                                  |                                                        |                                                      |                                                       |                                   |                              |                                 |                                 |
|                                                                       |                                                        |                                                      |                                                       |                                   |                              |                                 |                                 |
| # – engelska, spanska, franska                                        |                                                        |                                                      |                                                       | @ – Asien och Stilla havet        |                              |                                 |                                 |
| ❖ – Engelska, kinesiska, koreanska                                    |                                                        |                                                      |                                                       | ✓ – Europa                        |                              |                                 |                                 |
| & – Nordamerika                                                       |                                                        |                                                      |                                                       | * – Engelska, kinesiska, japanska |                              |                                 |                                 |
| ★ - Engelska, indonesiska, hindi                                      |                                                        |                                                      |                                                       |                                   |                              |                                 |                                 |
| ▲ Reservsäkerhetsetiketter, -skyltar och -kort kan fås kostnadsfritt. |                                                        |                                                      |                                                       |                                   |                              |                                 |                                 |

## Styrbox

| Ref. | Dra åt                           |
|------|----------------------------------|
| 1    | 15,8–18,1 N•m (140–160 tum-pund) |
| 2    | 2,3–2,8 N•m (20–25 tum-pund)     |
| 3    | 50,2–58,3 N•m (37–43 fot-pund)   |
| 4    | 14,7–16,9 N•m (130–150 tum-pund) |



11372204

## Dellista för styrbox

| Ref. | Komponent | Beskrivning                                            | Antal | Ref. | Komponent                                               | Beskrivning                                            | Antal                         |   |
|------|-----------|--------------------------------------------------------|-------|------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------|---|
| 2    | 117828    | TÄTNING, O-RING                                        | 1     | ❖    | 19Y382                                                  | Skärm, 230 V, modell 650                               |                               |   |
| 3    | 111457    | PACKNING, O-ring                                       | 1     | ❖    | 24W896                                                  | Skärm, 110 V, Storbritannien, 490/495/595/650-modeller |                               |   |
| 4    | 111600    | STIFT, spårat                                          | 1     | 49   | 17P731                                                  | ETIKETT, tryckinställning, m/FastFlush                 | 1                             |   |
| 5    | 277364    | PACKNING, säte, ventil                                 | 1     |      |                                                         | KÅPA, reglage                                          | 1                             |   |
| 6    | 120405    | SKRUV, maskin, Phillips, pan hd                        | 5     | 50   |                                                         | BlueLink                                               |                               |   |
| 7    | 123850    | SKRUV, skåra, sexkants huvud                           | 1     |      | 17Y568                                                  | SLADD, nät                                             | 1                             |   |
| 11   | 116167    | VRED, potentiometer                                    | 1     | 56   |                                                         | USA, modeller 490/495                                  |                               |   |
| 12   |           | SKRUV, maskin, sexkants huvud                          | 4     |      | 253367                                                  | USA, modeller 595/650                                  |                               |   |
|      | 117501    | 1/2", 120 V-modeller, USA/Japan, (650-modeller)        |       |      | 253371                                                  | Japan                                                  |                               |   |
|      | 17Z216    | 1-1/2", 110 V Storbritannien och 230 V                 |       |      | 253378                                                  | Multicord, Asien/Australien Nya Zeeland                |                               |   |
| 15   |           | FÖRDELNINGSRÖR, vätska                                 | 1     |      | 253373                                                  | CEE 7/7                                                |                               |   |
|      | 15G455    | Modeller med ett utlopp                                |       |      | 253369                                                  | Multicord, Europa                                      |                               |   |
|      | 15T811    | Modeller med två utlopp                                |       | 58   | 253370                                                  | STARTA, växla                                          | 1                             |   |
| 16   |           | FILTER, färg                                           | 1     | 90   | 195428                                                  | STICKPROPPSHÅLLARE, adapter                            |                               |   |
|      | 246425    | 30 mesh                                                |       |      | 195551                                                  | Modeller Multicord                                     | 2                             |   |
|      | 246384    | 60 maskstorlek, ursprunglig                            |       |      |                                                         | Modeller CEE 7/7                                       | 1                             |   |
|      | 246382    | 100 maskstorlek                                        |       | 91   |                                                         | SLADDKIT, adapter                                      | 1                             |   |
|      | 246383    | 200 maskstorlek                                        |       |      | 253368                                                  | Storbritannien                                         |                               |   |
| 17   | 287902    | SATS, reparera, filterlock <i>inkluderar 18</i>        | 1     |      | 242001                                                  | Europa                                                 |                               |   |
| 18   | 15B071    | INSATS, filter                                         | 1     |      | 242005                                                  | Australien                                             |                               |   |
| 19   | 15G562    | BUSSNING, styrlåda                                     | 1     |      | 287121                                                  | Italien, Danmark, Schweiz                              |                               |   |
| 20   | 15B120    | INFÖRINGSHYLSA, givare                                 | 1     |      | 17N232                                                  | Indien                                                 |                               |   |
| 24   | 162453    | NIPPEL, (1/4 npsm x 1/4 npt)                           | 2     | 92   | 244285                                                  | ADAPTER, Japan                                         | 1                             |   |
| 26   | 15E022    | SÄTE, ventil                                           | 1     | 106  |                                                         | ETIKETT, BlueLink                                      | 1                             |   |
| 27   | 187625    | HANDTAG, ventil, dränering                             | 1     |      | 17E921                                                  | 490/495/595-modeller                                   |                               |   |
| 30   |           | KORT, filter                                           | 1     | 108  | 115523                                                  | MÅTARE, tryck, vätska (på valda modeller)              | 1                             |   |
|      | 287911    | 120 V, GFI, USA/Japan                                  |       | 127  | 120165                                                  | SKRUV, maskin, Phillips, plant hd                      | 1                             |   |
|      | 287912    | 110 V, UK                                              |       |      | 128                                                     | 120406                                                 | SKRUV, maskin, sexkants huvud | 1 |
|      | 287913    | 230 V                                                  |       |      | 129                                                     | 158674                                                 | O-RING, tätning               | 1 |
| 35   | 239914    | VENTIL, dränage <i>inkluderar 5, 26</i>                | 1     | 140  | ‡                                                       | STYRKORT, BlueLink (endast modellerna 490/495/595)     | 1                             |   |
| 36   | 224807    | BAS, ventil                                            | 1     | 141  | 115522                                                  | SKRUV, maskin, plant hd                                | 2                             |   |
| 37   | 17D888    | POTENTIOMETER, ställ in trycket med mutter             | 1     | 142  | 17Y405                                                  | LINS, BlueLink (Endast modellerna 490/495/595)         | 1                             |   |
| 38   | 243222    | GIVARE, tryckstyrning, <i>inkluderar 3</i>             | 1     | 143  |                                                         | SATS, skärm, smart styrning                            | 1                             |   |
| 47   | 117493    | SKRUV, maskin, sexkants huvud                          | 4     |      | 24W892                                                  | Inhemsk                                                |                               |   |
| 48   |           | LÅDA, styrkort                                         | 1     |      | 287904                                                  | Internationell                                         |                               |   |
| ‡    | 17Z260    | Bluetooth, 120 V, 490/495 modeller, USA/Japan          |       |      | SATS, ProGuard+, endast 230 V-modeller (ej med i skiss) |                                                        | 1                             |   |
| ‡    | 17Z261    | Bluetooth, 120 V, 595 modeller, USA/Japan              |       |      | 24W090                                                  | CEE 7/7                                                |                               |   |
| ‡    | 17Z262    | Bluetooth, 230 V, 490/495/595-modeller                 |       |      | 24W755                                                  | Multicord, IEC-320                                     |                               |   |
| ‡    | 17Z263    | Bluetooth, 110 V, Storbritannien, 490/495/595-modeller |       |      |                                                         |                                                        |                               |   |
| ❖    | 24W893    | Skärm, 120 V, 490/495 modeller, USA/Japan              |       |      |                                                         |                                                        |                               |   |
| ❖    | 24W894    | Skärm, 120 V, modell 595, USA/Japan                    |       |      |                                                         |                                                        |                               |   |
| ❖    | 24W895    | Skärm, 230 V, 490/495/595-modeller                     |       |      |                                                         |                                                        |                               |   |
| ❖    | 19Y365    | Skärm, 120 V, modell 650                               |       |      |                                                         |                                                        |                               |   |

\* - Använd batteri CR2032

‡ - Styrkortet (48 och 140) är matchade parvis, delade åt fungerar inte vissa BlueLink-funktioner. Inkluderar batteri, 6, 7, 11, 19, 30, 37, 49, 50, 58, 106, 127, 128, 129, 140, 141, 142.

❖ - Inkluderar 6, 7, 11, 19, 30, 37, 49, 58, 127, 128, 129.

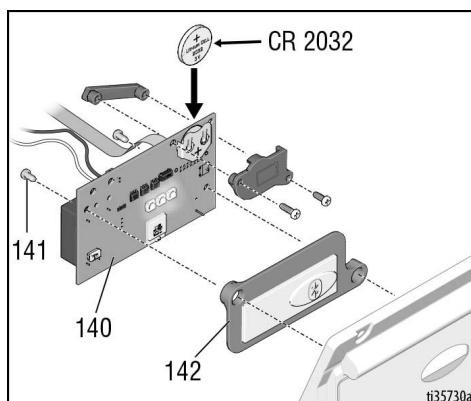
\* - Använd batteri CR2032

‡ - Styrkorten (48 och 140) är matchade parvis, delade åt fungerar inte vissa BlueLink-funktioner. Inkluderar batteri, 6, 7, 11, 19, 30, 37, 49, 50, 58, 106, 127, 128, 129, 140, 141, 142.

❖ - Inkluderar 6, 7, 11, 19, 30, 37, 49, 58, 127, 128, 129.

## Byte av batteri

(Endast BlueLink-modeller)

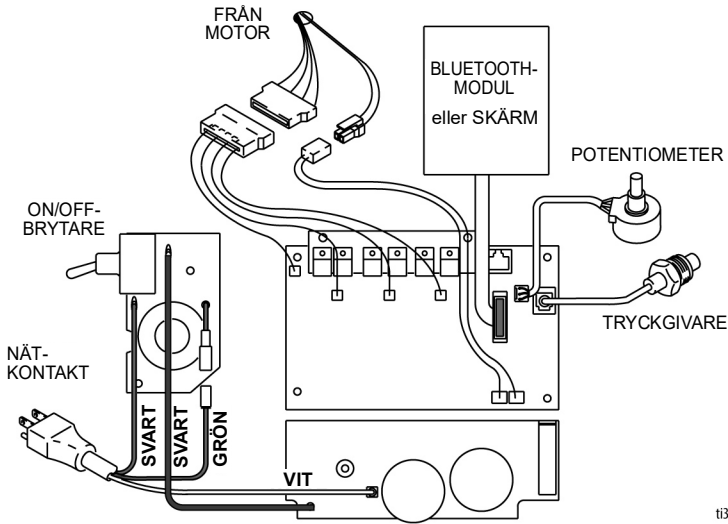




## Kopplingsscheman

100V JP-TW/120 V

Modellerna 395EU, 490, 495, 595

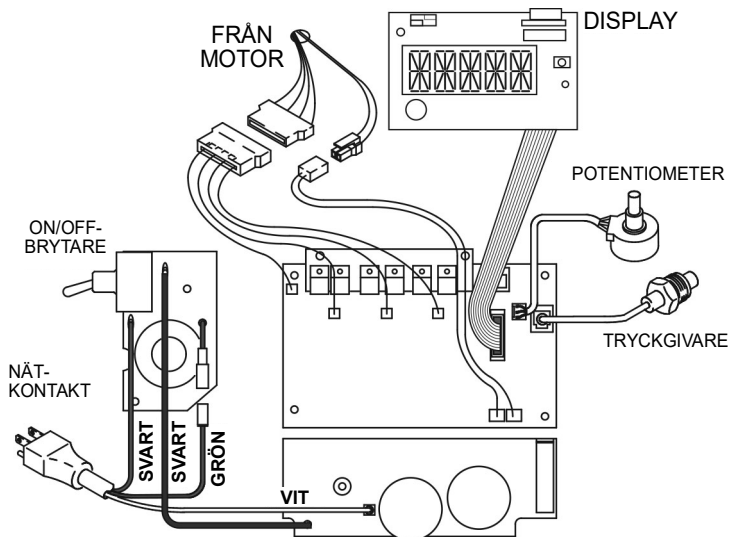


ti35307a



## 100V JP-TW/120 V

### Modell 650



t137221 a

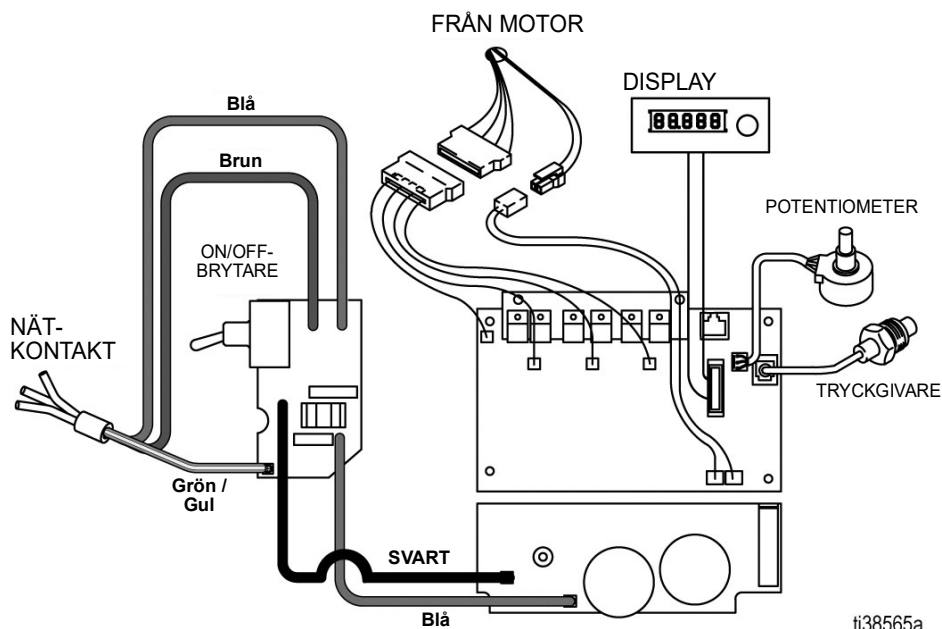
# Kopplingsscheman

## 110V UK/230 V

Modell 650

### ANMÄRKNING

Värme från induktionsspolen på filterkortet kan förstöra kabelisolering som kommer i kontakt med den. Frilagda ledare kan orsaka kortslutning och komponentskador. Bunta och bind ihop lösa sladdar så att ingen av dem kommer i kontakt med induktionsspolen på filterkortet.



ti38565a

## Anteckningar

[illegible]

## Anteckningar

[illegible]

## Tekniska specifikationer

| 490/495/595/650/395EU      |                                                              |                                                          |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                            | USA                                                          | Metriskt                                                 |
| Spruta                     |                                                              |                                                          |
| Maximalt vätskearbetstryck | 3300 psi                                                     | 22,8 MPa, 228 bar                                        |
| Maximal tillförsel         |                                                              |                                                          |
| 395EU/490                  | 0,54 gpm                                                     | 2,0 l/m                                                  |
| 495                        | 0,60 gpm                                                     | 2,3 l/min                                                |
| 595                        | 0,70 gpm                                                     | 2,6 l/min                                                |
| 650                        | 0,80 gpm                                                     | 3,0 l/m                                                  |
| Maximal munstycksstorlek   |                                                              |                                                          |
| 395EU/490                  | 0,023                                                        | 0,023                                                    |
| 495                        | 0,025                                                        | 0,025                                                    |
| 595                        | 0,027                                                        | 0,027                                                    |
| 650                        | En pistol                                                    |                                                          |
|                            | 0,029                                                        | 0,029                                                    |
|                            | Två pistoler                                                 |                                                          |
|                            | 0,019                                                        | 0,019                                                    |
| Vätskeutlopp npsm          | 1/4 tum                                                      | 1/4 tum                                                  |
| Cykler                     |                                                              |                                                          |
| 395EU/490/495              | 720 per gallon                                               | 190 per liter                                            |
| 595                        | 620 per gallon                                               | 164 per liter                                            |
| 650                        | 570 per gallon                                               | 150 per liter                                            |
| Generator minimum          |                                                              |                                                          |
| 395EU/490                  | 3500 W                                                       |                                                          |
| 495                        | 3750 W                                                       |                                                          |
| 595/650                    | 4000 W                                                       |                                                          |
| Effektbehov                |                                                              |                                                          |
| 395EU/490 1Ø, 50/60 Hz     | 110–120 V, 12 A/220–240 V, 7 A                               |                                                          |
| 495 1Ø, 50/60 Hz           | 110–120 V, 15 A/220–240 V, 9 A                               |                                                          |
| 595/650 1Ø, 50/60 Hz       | 110–120 V, 15 A/220–240 V, 9 A                               |                                                          |
| Dimensioner                |                                                              |                                                          |
| Höjd                       |                                                              |                                                          |
| Ställ                      | 18,5 tum                                                     | 47,0 cm                                                  |
| Lo-Boy (490/495/395EU/595) | 22,5 tum                                                     | 57,2 cm                                                  |
| Lo-Boy (650)               | 27,5 tum                                                     | 70 cm                                                    |
| Hi-Boy                     | 28,25 tum (Handtag nedfällt)<br>38,25 tum (Handtag uppfällt) | 71,8 cm (handtag nedfällt)<br>97,2 cm (handtag uppfällt) |
| Längd                      |                                                              |                                                          |
| Ställ                      | 16 tum                                                       | 40,6 cm                                                  |
| Lo-Boy (490/495/395EU/595) | 26,5 tum                                                     | 67,3 cm                                                  |
| Lo-Boy (650)               | 37 tum                                                       | 94 cm                                                    |
| Hi-Boy                     | 23,25 tum                                                    | 59,1 cm                                                  |

# Tekniska specifikationer

| 490/495/595/650/395EU                                                                                                  |                                                                                                                                                     |          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|                                                                                                                        | USA                                                                                                                                                 | Metriskt |
| Bredd                                                                                                                  |                                                                                                                                                     |          |
| Ställ                                                                                                                  | 14 tum                                                                                                                                              | 35,6 cm  |
| Lo-Boy (490/495/395EU/595)                                                                                             | 20 tum                                                                                                                                              | 50,6 cm  |
| Lo-Boy (650)                                                                                                           | 22,5 tum                                                                                                                                            | 57 cm    |
| Hi-Boy                                                                                                                 | 20,5 tum                                                                                                                                            | 52,1 cm  |
| Vikt                                                                                                                   |                                                                                                                                                     |          |
| Ställ                                                                                                                  |                                                                                                                                                     |          |
| 395EU                                                                                                                  | 45,1 pund                                                                                                                                           | 20,5 kg  |
| 490 / 495                                                                                                              | 34 pund                                                                                                                                             | 15 kg    |
| Lo-Boy                                                                                                                 |                                                                                                                                                     |          |
| 395EU                                                                                                                  | 63 pund                                                                                                                                             | 29 kg    |
| 490 / 495                                                                                                              | 59,1 pund                                                                                                                                           | 26,8 kg  |
| 595                                                                                                                    | 70 pund                                                                                                                                             | 31,8 kg  |
| 650                                                                                                                    | 77 pund                                                                                                                                             | 34,9 kg  |
| Hi-Boy                                                                                                                 |                                                                                                                                                     |          |
| 395EU                                                                                                                  | 66 pund                                                                                                                                             | 30 kg    |
| 490 / 495                                                                                                              | 66,1 pund                                                                                                                                           | 30 kg    |
| 595                                                                                                                    | 73 pund                                                                                                                                             | 33 kg    |
| 650                                                                                                                    | 75 pund                                                                                                                                             | 34 kg    |
| Buller** (dBa) vid 4,8 bar, 0,48 MPa (70 psi)                                                                          |                                                                                                                                                     |          |
| Ljudtryck                                                                                                              | 90 dBa                                                                                                                                              |          |
| Ljudeffektnivå                                                                                                         | 100 dBa                                                                                                                                             |          |
| Konstruktionsmaterial                                                                                                  |                                                                                                                                                     |          |
| Material i kontakt med vätskan på alla modeller                                                                        | förzinkat och förnicklat kolstål, nylon, rostfritt stål, PTFE, acetal, läder, UHMWPE, aluminium, volframkarbid, polyetylen, fluoroelastomer, uretan |          |
| Anteckningar                                                                                                           |                                                                                                                                                     |          |
| * Starttryck och undanträngande per cykel kan variera beroende på sugtillstånd, utloppstryck, lufttryck och vätsketyp. |                                                                                                                                                     |          |
| ** Ljudtryck uppmätt 1 meter (3 fot) från utrustningen.                                                                |                                                                                                                                                     |          |
| Ljudnivå uppmätt enligt ISO-3744.                                                                                      |                                                                                                                                                     |          |
| Registrerade varumärken som nämns tillhör respektive ägare.                                                            |                                                                                                                                                     |          |



# Uppfyller

## Radiofrekvensgodkännanden

Transmitterfrekvens (alla modeller): 2,4 GHz  
Transmittereffekt (alla modeller): +8 dBm

**OBSERVERA:** FCC/IC-meddelande  
(alla modeller)  
Innehåller FCC-ID: QQQBGM13P  
Innehåller IC: 5123A-BGM13P

Den bifogade enheten efterlever del 15 i FCC-bestämmelserna och Industry Canadas licensundantagna RSS-standarder. Användningen är underställd följande två villkor:  
(1) Apparaten får ej orsaka skadliga störningar och (2) Apparaten måste klara alla typer av störningar, inräknat störningar som kan ge oönskad funktion.

Ändring eller modifiering som inte uttryckligen godkänts av den som ansvarar för att reglerna uppfylls, kan medföra att användaren inte längre har rätt att använda apparaten.

Apparaten har inget skydd mot skadliga störningar och kan inte orsaka störningar på korrekt godkända system.

Apparaten har kort BGM13P22A med homologiseringskod ANATEL 01330-19-03402.

|                                                                                  |                                                                                   |                                                                                                                                                                                |                                                                                   |                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |   209-J00282 |  |   209-J00282 |
|                                                                                  |                                                                                   |                                                                                                                                                                                | <b>R-R-CE8-AR0573A</b><br><b>R-C-BGT-BGM13P22</b>                                 |                                                                                                                                                                                |

## FÖRSLAG 65, KALIFORNIEN



**WARNING:** Denna produkt kan utsätta dig för kemikalier som delstaten Kalifornien har vetenskap om kan orsaka cancer, fosterskador eller annan reproduktiv skada.  
Mer information finns på [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

## Gracos standardgaranti

Graco garanterar att all utrustning som beskrivs i detta dokument, och som är tillverkad av Graco och bär dess namn, är fri från material- och tillverkningsfel vid tidpunkten för försäljningen till den ursprungliga köparen. Med undantag för särskilda, utökade eller begränsade garantiåtaganden som utges av Graco, åtar sig Graco att under en tolv månaders period från inköpsdatumet reparera eller byta ut delar som av Graco befinns vara felaktiga. Garantin gäller endast under förutsättning att utrustningen installeras, används och sköts i enlighet med Gracos skriftliga rekommendationer.

Garantin omfattar inte, och Graco ska inte hållas ansvarigt för, allmänt slitage eller funktionsfel, skador eller slitage som orsakas av felaktig installation, felaktigt bruk, nötning, korrosion, otillräckligt eller felaktigt underhåll, försumlighet, olyckor, manipulation eller byten till komponenter som inte tillverkas av Graco. Graco ska heller inte hållas ansvarigt för funktionsfel, skada eller slitage som orsakas av att Graco-utrustningen är inkompatibel med konstruktioner, tillbehör, utrustning eller material som inte har levererats av Graco, ej heller felaktig formgivning, tillverkning, installation, drift eller underhåll av konstruktioner, tillbehör, utrustning eller material som inte har levererats av Graco.

Garantin gäller under förutsättning att utrustningen som anses defekt skickas med förbetald retur till en auktoriserad Graco-återförsäljare för verifiering av det påstådda felet. Om det påstådda felet verifieras kommer Graco att reparera eller ersätta alla defekta delar utan kostnad. Utrustningen kommer att returneras till den ursprungliga köparen med frakten betald. Om inspektionen av utrustningen inte uppdagar några material- eller tillverkningsfel kommer reparationer att utföras till en rimlig avgift som kan innefatta kostnaderna för reservdelar, arbete och transport.

**DENNA GARANTI ÄR EXKLUSIV OCH GÄLLER ISTÄLLET FÖR ALLA ANDRA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL GARANTIER OM SÄLJBARHET ELLER GARANTIER OM LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL.**

Gracos enda åtagande och köparens enda gottgörelse för några överträdelser av garantin är de som anges ovan. Köparen medger att ingen annan ersättning (inklusive, men inte begränsat till, skadestånd för följdskada för förlorad vinst, förlorad försäljning, personskador, materiella skador eller andra följdskador) är aktuell. Alla anspråk rörande överträdelser av garantin måste framläggas inom två (2) år efter försäljningsdatum.

**GRACO LÄMNAR INGA GARANTIER OCH FRANSÄGER SIG ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL AVSEENDE TILLBEHÖR, UTRUSTNING, MATERIAL ELLER KOMPONENTER SOM SÄLJS MEN INTE TILLVERKAS AV GRACO.** Dessa artiklar som säljs men inte tillverkas av Graco (t.ex. elmotorer, strömbrytare, slangar) omfattas i förekommande fall av respektive tillverkares garantiåtagande. Graco kommer inom rimliga gränser att hjälpa köparen med att lämna anspråk rörande överträdelser mot dessa garantier.

Graco är under inga omständigheter ansvarigt för indirekta, oavsiktliga, särskilda skador eller följdskador som uppkommer till följd av att Graco levererar utrustning i enlighet med det som framlagts häri, eller för tillhandahållande, prestanda eller användning av produkter eller andra varor som säljs enligt detta, oavsett om så sker till följd av avtalsbrott, garantibrott, försumlighet från Gracos sida eller annat.

## Graco-information

Besök [www.graco.com](http://www.graco.com) för den senaste informationen om Gracos produkter.

Se [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents) för patentinformation.

**FÖR ATT GÖRA EN BESTÄLLNING** kan du kontakta din Graco-återförsäljare eller ringa 1-800-690-2894 så hänvisar vi dig till närmaste återförsäljare.



*Alla uppgifter i text och bild i detta dokument speglar den senaste informationen som fanns tillgänglig vid publiceringstillfället.*

*Graco förbehåller sig rätten att när som helst införa ändringar utan särskilt meddelande.*

Översättning av originalinstruktionerna. This manual contains Swedish. MM 3A6491

**Gracos huvudkontor:** Minneapolis

**Internationella kontor:** Belgien, Kina, Japan, Korea

**GRACO INC. OCH DOTTERBOLAG • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Upphovsrätt 2018, Graco Inc. Alla Gracos tillverkningsställen är registrerade enligt ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revision R, oktober 2024